一萬三千三百七十七號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The leading and largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya

TUESDAY JULY 12th 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & CHANG BIH FONG,

Established 1880.

◎本報特別啟事

一、本報自今年 [illegible]

二、督印　本報股東 [illegible]

三、總經理　陳仁巖

四、編輯　李煥燊　張醉方

五、總發行所　新嘉坡[illegible]實得力十一號至十三號

六、電話　一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspaper Please ring up to the Manager Telephone No 1164.

◎本報報費列左

一、零售每份一角　二、[illegible]

三、三個月六元　四、[illegible]六個月十二元

五、十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠報費另計 [illegible]

◎無論本坡外埠 [illegible] 及報館等費一概 [illegible]

▲告白定例

◎凡登全年告白之費分期先收 [illegible] 先此聲明雖晃後論短期告白費請先惠

◎◎◎注意

關於告白發送報紙之統系等事統由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

◎上海書局中華商店暑期大廉價中運到大帮新書新貨一律特別削價出售

△國貨類

振豐棉織廠出品

羅紋單紗沖動背心

紗線堅韌　機織均勻　式樣新穎　大小咸備　原價每件三角　減售每件二角半　六件一元四角

伸縮自由　雙線精織　寬緊適體　耐洗耐用　原價每件四角　減售每件三角半　三件一元

235 羅紋半襟　伸縮自如　顏色潔白　原價每件四角減售三角

233 羅紋背心　寬緊適體　大小具備　原價每件三角半減售二角六

四號圓領短袖衫　五號三角領短袖衫　用上等綫織質堅耐洗　原價每件五角五占　減售每件四角五占

隆興廠出品大本皮鞋　用上等榛色皮料　配不同起　特製鎖　堅固耐用　式樣美觀　價目繁多　恕不詳載　諸君惠顧　請來面議

振昌廠出品三喜牌男線襪　絲光線精製　羅紋口襪統　顏色齊備　脚寸均有　除舒適於足外　且能耐洗耐着　原價每對二角五占　減售每對一角七占　每元六對

△籍書類

在廉價期內祇圖書及概照原本出售　今略舉數種如下

平民主義　每部祇收三角　孫中山全集精裝每部祇收二元一角　平裝每部一元四角

蔣介石全集　每集祇收五角　百星艷影　每本祇收六角

此外品目繁多難以枚舉除隔日登載外　幸希惠臨參觀

地址　星洲水仙門大馬街十三號門牌

英文13 high street singapore

▲緊要要！緊

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶勸吐精代乳料一罐回家用代母乳勿請醫生全世界賢慧之母親均用以請即加入有思想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司星洲設[illegible]吉寧街[illegible]怡

FOR BABY

Proprietors,

NESTLE & ANGLÓ-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

寰球華名

是書編譯寰球通商大邑城鄉市鎮交通口岸爲與港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地各學英對照閱者一目了然檢查轉譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每册定價一元五角

石叻分售處

會登商店

永吉安號

會登商店

廣衛生號

祥源金舖

中華公司

大世界公司

行 石叻大馬路一百八十七號

維新游泳場

(一)海陸棧橋閑適逸 (二)厢房住宿風涼水冷
(三)酒菜茶麵食品新奇 (四)汽船舢舨操習游泳
(五)釣魚網魚隨便賞心 (六)遊戲玩具消遣怡情
(七)街車風車來往利便 電話 四六七八
吧時匪映六條三蘇古二百零四號 本主人陳維新啓

○道南學校招生廣告

本校下學期添招初級一年級新生一級學額定四十名其餘各級尚有餘額均可插班凡有父老令其子弟求學者希先來校掛號可也插班生定七月十二日上午九時舉行測驗（一年新生免試）七月十五日開校此佈

民國十六年六月三十日 道南學校公佈

◎養正學校續招新生

本校師範中學小學半夜各補習班免費工讀半夜義學及女子部各級均開新班定期八月五日上午九時半舉行第二次入學試驗有志求學者先期到校掛號聽候試驗可也

再本校本學年定期八月八日上午八時開課

民國十六年七月五日 大門樓養正學校啓

赤日炎天之下

△有一件最危險的事

近來天氣很熱，居家出外，一不小心，便不免於病，病，是人生最危險的事，又誰能終身可以避免的呢？自然也有避免的方法，在現時，第一，是去熱去濕，提精養神，才可以得到康寧的幸福。什麼藥品，可以保持康寧呢？那祇有萬寧油。萬寧油，有醫治百病之神效，故爲人人常備之至寶。

新聞提要

山東境局勢驟變　津浦路阻撓殊多
集雄師先攻武漢　過臨城進取濟甯
馮玉祥佔領新鄉　孫傳芳現駐濟南

●蔣中正會師進攻武漢

△本報本日上海專電 蔣中正會集軍隊。進攻武昌漢口。

●奉張增加津浦生力軍

△本日本日上海專電 張作霖向津浦路北段。增添生力軍。

●馮軍佔新鄉攻彰德

△本報本日上海專電 馮玉祥軍隊佔領新鄉。現進攻彰德。

●津浦革軍再攻濟寧

△本報本日上海專電 津浦路之將中央軍隊。又過臨城進攻濟甯。

●孫傳芳現駐濟南

●日軍第二批抵青島

△本報本日上海專電 日本第二批軍隊。已抵青島

●薛岳就新編第二師長職

△本報本日上海專電 蔣中正任命薛岳爲新編第二師長。薛已宣布就職。

●黃浦軍校畢業生出發北上

△本報本日上海專電 黃浦軍校第五期畢業生。奉蔣中正命。已由粵出發。前往南京服務。加入北伐。

●潘閣籌措軍餉之急迫

△本報本日上海專電 北京潘內閣。現因籌措軍餉。極爲急迫。聞稅務處可活動五百萬元。

○十一上海路透專電 鹽務督辦通告各銀行。謂南京政府因將發 債券六百萬元。但以江蘇浙江兩省鹽稅作抵押。但此種債券。實與一九一二年外國借款條約。之以鹽稅爲抵押者。有所抵觸。恐難成爲強有力之債務云。

●東京大連上海之航空路線

○十日日日新聞東京專電 關於建築航空路線。日本政府已取消其於一九二七及九二八兩年內完成六十三萬碼之計畫。現經委交通部辦理此事。其第一路線自東京至大連及上海。交通部將即于年內施行之云。

●英下院關于中國問題之言論

○本日倫敦路透專電 關于英國已獲有何種之之意。而以天津英租界交還中國同質問。張伯倫氏在下院答復。謂之點雖已有主見。但仍須加以慎重此考慮。

屆廉佛恩氏謂據美國商務部之報告。美國今年四閱月來與中國之貿易已增多百分之三。而與日本 對華貿易。則已減少百分之十七。及百分之二十。此點殊堪令人注意。薩牛爾氏引泚某處之報告。証實美國貿易之增加。謂英 兩國之計算。實毫無利息云。

●北京外交團討論國府發行債券事

○十一北京路透專電 據說北京外交團今晨開緊急會議。討論關于南京政府發行六百萬元之債券。以鹽稅作爲抵押品。咸謂此種債券。對于外國債務。有非常之關係。若僅以通牒抗議。恐亦無濟于事。當即行電致本國政府。聽候訓令。定奪方針云。

●日報評論日本出兵山東

○十日日日新聞東京專電 日日新報對於日本進兵山東之評論。謂日本將感覺同一之結果。若西比利亞之反共產運動。致有尼哥來意佛克城之大屠戮云。

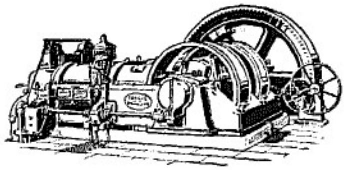
●蘇俄關于中國共黨之言論

○十一倫敦路透專電 莫斯科消息。白克海令氏。發表言論。謂國際共產黨之意見。宜喚醒中國共產黨。速開特別會議。重行改選中央委員。目下之指導中國 計劃。業已失敗。蓋因將中國內部北伐問題。牽涉于革命之工作所致。白氏又謂中國共產黨徒雖不能離開國民黨。但須速即離開武漢政府云云。

時局彙訊

○滇局之新變化

本報日前上海專電：有龍雲部屬：擁胡若愚繳械一則 事出突兀；殊使人異奇疑 莫知其中內幕；記者因特探得詳情，錄之如下。查雲南自二六政變後：唐繼堯倒台 軍政各權：轉移於龍雲胡若愚之手。然一山不能容二虎。致市面上常有龍胡破裂之謠言。謠風大起，胡氏嚴防龍匪，龍氏亦北下調往協助；謠言因之漸息。然自胡出省後。龍氏主政。信任親戚；各方有不滿意者；其時滇中國民黨黨務。由王復生等主持。王乃共產黨分子。其在滇行爲；公然排擠武漢；社會方面；對之亦不滿意。四月中旬；滇局知識界政治分會已委龍爲員七人；龍與雲南爲務；遂下捷羅王復生



發式一有下列數大利益用油節省構造單
簡行使方便滿儎或半儎均
甚經濟常時可靠
「唐如」機器可由開始應用
之日起担保一年
說明書函索即寄

唯一代理人轄登目拉沙露父子有限公司

一九二七年七月十一號

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

秘製

墨魯窩兒

華譯鱉魚肝油精丸

墨魯窩兒者即鱉魚肝油精丸也此油之功用能治內傷虛弱吐血除虛癆咳喘肺管發炎靈于身體軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立濟神效但其味腥厚胃弱之人亦不能下咽而况非偽日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學提取此油之精粹製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一經製丸不論胃弱之人皆可吞服以小孩最之隨身皆可攜帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以糖果無異易化易長病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健每丸一個月能抵服油兩年之功真能回進化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

可由各有代理購買

經咨鴿及慶全公司

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

民國十六年一月三日

— £1000 GUARANTEE —

一千磅之担保

日光肥皂其質料之純潔可以担保皂中所含各物均極其純粹此即予君之眞正代價也日光肥皂使衣服耐久其洗衣清潔係屬天然的而非化學的今日請開始購買日光肥皂則君今日已開始儲蓄矣

英國利華公司出品各處均有出售

新嘉坡 檳城 怡保 吉隆

總代理轄典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

特載

汪精衛覆某君書（二）

蔣猶以爲未足：[illegible]方面：對於武漢實經濟封鎖：凡運往上游之一切必要品：皆被截止．甚至醫藥及衛生材料：亦被扣留：且禁止招商三北等商輪：駛至蕪湖以上：復嗾信陽以南紅槍會擾我後方：斷我接濟：使于學忠叛變於襄陽：楊森東犯宜昌：令夏斗寅擾襲武昌：其指使勾結之證據：檢查所得往來電報具在．無論何人．不得爲辨：在蔣之意：以爲鄂西方面軍前有強敵．後有無數反側：雖其排能之能事：必致全軍覆沒：決無倖存之理：乃第四方面軍在西平逸平上蔡臨潁一帶：經數次之戰：將士傷亡過半．卒．全國爲大軍閥張作霖所有富贍而精銳之軍隊：完全擊潰：遂克許昌：以與第二集團軍會師於鄭州開封：此誠蔣介石所不及料者也：六月八日：弟等至鄭州與第二集團軍總司令馮玉祥把晤：馮同志備述當第四方面軍出發之際：蔣曾致彼電：囑勿以一卒出潼關相助．俟奉軍將第四方面軍消滅後：蔣當與彼共取奉軍云云．馮同志並述閻錫山當時亦得同樣電報：阻止出兵：當時在座聞馮同志言者：有譚延闓唐生智孫科徐謙及弟數人：莫不爲之駭異：未知諸同志聞之：將以爲如何：北伐計畫：本而武漢同志不從蔣言：猶得達到會師鄭汴之目的：然以第三集團軍未能及時出師之故：使奉軍得以逍遙河北：從容集中：收容潰卒：整理殘部：而會師京津之目的：至今未達：嗚呼酷矣：

以上所述：皆就分裂：敗北伐之功於垂成：爲弟反蔣之最大原因：弟敢信凡眞實之革命同志：亦莫不反對蔣者：蔣之所挾以攻擊武漢中央者：不外（反共產黨）的口號：然延聘蘇俄同志爲顧問：及容納共產黨同志加入國民黨：共同致力國民革命：實爲總理生前所確定之政策：並非武漢中央所獨倡．武漢中央無論爲中央執行委員會．爲國民政府．爲軍事委員會：皆謂民黨同志佔大多數．自總理逝世以後：唯知履行遺志：與國努力：夙夜匪懈：以有今日：固不屑如右派之腐化：亦決不能見異思遷．諸噂之來：可以事實證明其不確：諸同志可檢閱武漢中央之各種決議案及訓令：並親來調查：必能明白眞相：且痛心於最高黨部之備受謠諑　亟起而救之掃蕩矣：餘不一一：此頌黨祺：汪精衛謹啓：六月十八日：

本埠新聞（二）

（來稿）南洋平民學校：係由許君治宇：一手創辦：目的專在教濟一般華僑失學貧民：自開辦以來：成績卓著：學子日多：迄今已達二百六十餘人：惟該校學生既係無能力入學之貧民：一律免收學費：故學生日見增多：而用費亦日見鉅大：而該校又僅由許君一人主持：並無其他負責之董事：每年用款：約賴各埠熱心家之捐題：惟此數又屬無多：因之該校對於經濟方面：非常拮据：大有巧婦無米之嘆．近聞該校學生：因見學校當局之窘困：誠恐危及彼等自身之學業：特自動發起組織平民學校募捐團：擇在本埠各處分隊出發：向各商募捐：作一向社會乞習之大運動：非達到最後目的：則雖偏哭秦庭．亦所不惜云：

中華女校舉行畢業式之盛況

日前麻律中華女校：舉行國四班畢業式：赴會者除學生家族外：男女來賓亦有百餘人：濟濟一堂：頗極一時之盛：按中華女校爲本坡歷史最久之學校：迄今十有七載：成績斐然：爲僑胞各界所贊揚：雖由於教職員方面之苦心孤詣：然設非校董諸君之熱心致志：不遺餘力：共襄是舉：斷難有今日蓬勃之氣象：聞該校近鑒於學生日增：而校舍狹隘：於學校前途：不無有重大影響：故擬遷入較大之校址：不日卽着手進行云云：（來賓投）

亞庇埠僑胞援助教育之熱心

亞庇埠中華學校得粵劇華年班之報効：於七月三日：假朱成德戲園演劇籌欵：各界僑胞：均踴躍輸將：熱誠贊助：其中辦事人員：如胡孝德張永康等：除已大筆捐助外：又往外埠售票之車費旅費：槪由已出：不取公家一文：故此次捐欵計收銀八千一百餘元：除必需開銷外：尚實得銀八千元左右：如此眞正熱心公益之精神：殊足令人起敬也：（來稿）

路旁設攤小販與肩挑小販須知

◀請看市政局之公佈…

本坡市政局：對於埠上在路旁設攤之小販：與肩挑之小販：經規定以牌照費及領牌地點：各情均經已誌前報：茲覆得該局近通知各小販之公佈：爰照錄如左：俾僑裝小販者知所從事焉：

凡在各街路排擺貨物：或沿途叫賣者：由英一九二七年柒月一號起：除星期日外：每日由上午八點半起至下午三點止：可照前往下列各攤擺所領取牌中：

凡在新嘉坡河南邊之各路者：則往實石仔路攤擺所領取牌中：

凡在新嘉坡河北邊之各路者：則往野新勿拉攤擺所領取：

凡領本局之牌中者：不得將牌中轉授他人：如要新牌中者：須自往上列各攤擺所領取：

凡要領牌中者：須親到上列各攤擺所領取：并帶本人相片二張：

凡取牌中後：須將該牌中懸掛在衆人易見之處：至于沿街叫賣：則須將牌中安置于其所擔籮籃或箱頭之上：

下午三點至五點之時：無論何人：皆不得排設攤頭于路上：

所有街頭者無人看守者：則本局得將該街頭搬去：

英一千九百二十七年柒月一號：工部局攤擺所總監發牌中註冊官西晃示：

警察廳通緝軍火賞格照錄

◀賞格一百元

本坡警察總監（卽總巡捕官）森順氏：近以埠上身懷槍刃：藉以爲非之案：層見疊出：昨特頒佈一百元之通緝賞格一：以嚴偵緝：而維地方上之治安：茲將該賞格照錄如左：

三州府警察廳：爲查究私藏軍火：特出賞格事：特示各色人等知悉：凡有能將私藏伸乙軍火或私藏軍火之人：報知本廳者：待本廳將該私藏軍火之人當獲：或將所藏之軍火搜出後：該線人得領賞欵一百元：設有人能將身上攜有利器之人：報知本廳者：待本廳將該人拘獲後：線人亦得領取賞欵：各線人等：如得有上述據時：准其直到警官住家報告：不必親往警局：亦不必到案作證云云．（下略）

華人被控竊工部局蔴包袋案

有某華人被控行竊屬于工部局之蔴包袋廿六個一案：上星期五日第三法庭法官七度氏提訊：由法庭巡長密爾那氏主控：據密爾那氏在案述稱：本月七號晚七時半：被告在潔米律：從埠上一堆之物所竊者：是時看守該物者爲一吉寗人：擬上前執之：惟弗獲如願：乃鳴警求援：幸斯時有西人島密孤那氏經過：親狀立追：卒將被告拘獲：

巡長復言：島密孤那氏．該屬可嘉：彼數日前：曾一度協助警差捕盜：經在地區法庭受一中等人之獎賞：因是日有一匪徒搶奪一女孩之耳環故也：法官聆悉：着賞給他廿元．以示激勸云：

至該竊工部局蔴包袋之華人：則斷爲有罪：判罰入獄一天云：

牛車水番案尾發生槍殺案之續聞

◀傷者已在醫院殞命…

牛車水番案尾萬打士的力：門牌卅四號屋樓上：有粵人羅福寶居住．七號晚九時許：突有一操其同籍音者：爲狀發懂：登樓尋羅：及見羅面：遽從腰際掣出手槍向羅轟放數響：羅則中彈多處：見勢至是亦奮步下樓逃去：事後該樓之包租人：遂將投報牛車水警察分區：警中央警司　比警長帶領七十六號華探員略往勘察時已是深夜十一時許：驗斷差將羅僑往中央醫院救治：聞羅受傷頗重：故上星期五日第三庭法官七度氏　特剩往醫院．錄取羅當時遇害情形之供詞：至羅被擊入肉之子彈：聞經醫生施用手術取出．惟至昨日羅已因傷重在醫院殞命云：又聞一說：案發後：警探中人：曾疑羅在兩廣：曾犯過罪案二次：一次係犯案在於吉隆坡：一次係在本坡：曾被禁入獄兩閱月：至此次將羅謀殺者究屬何人：及乎日挾何仇猶：向羅下此毒手：現警探中人已在嚴密查究中云：

碩莪街發現華人屍體之續聞

昨報碩莪街發現華人屍體一則：茲悉死者爲一粵籍少年：年紀約在二十歲內：當晚槍聲約聞三響：則見死者在於姑蘇行門前：據街上人言：死者殆寓居姑蘇行附近某屋樓上者：至其因何被人槍擊殞命：現尚未有消息：有關容當再報：

觸電斃命展期再訊

華僑某婦：在惹挑路七號某宅爲傭：于上星期日因用電汽路鐵：觸電斃命：經驗屍官驗屍畢：展期再訊：

竊案彙誌

閩人陳利溫：據前日赴捕房報稱：前日失去留聲機器一副：值銀一百零三元：請爲緝究云：

又潮婦張氏：前日赴捕房報稱：是日清晨六時半：尉覺失去衣服值銀廿五元：請爲緝究：嗣由警差將該竊犯潮人林某執獲云．

閩婦蔡金：前日赴捕房報稱：九號晚十時：失去珠寶及紙幣共值銀三百二十七元：請爲緝究：嗣由警差將該竊犯閩婦陳氏執獲歸案云：

日婦某：前日赴捕房報稱本月九日下午七時許：失去留聲機器一副　值銀三百九十一元：請爲緝究云：

又西人某：前日赴警署報稱．是日失去金質鏈仔益及雨衣銀□等物：共值銀二百九十三元：請爲緝究云：

吉寗人某：在潔米律附近：開設洗衣店：於前日赴區報稱：是日下午三時許：失去衣服：值銀四十七元：請爲緝究云：

滿潮時間

十三日（星期三）上午十時十二分：晚間九時十分：

十四日（星期四）上午十時四十九分：晚間九時五十分：

十五日（星期五）上午十一時廿四分：晚間十時卅一分：

十六日（星期六）上午十二時五十八分：晚間十一時五十分

LAT PAU PRESS LTD.

ESTABLISHED 1880.

The Unbeaten Printers & Stationers in the Town

PHONE 1164.

○工部局通告

一：爲佈告事照工部局律例第一百卅五條第二二三節第二與三段本委員會特將本年十月一日實行之倒糞取費章程開列于下：——

每日移倒——每厠所每月取費四元（先期徵納三個月）

隔日移倒——每厠所每月取費二元（先期徵納三個月）

按一九一五年四月一日政府公報中之第三五一條告示宣布之取費章程現既經有修改特此通告

所定之地面範圍如下：——

北面——由萬蘭路（東陵）至東陵路一帶

東面——由八打巴路至瓮隔橫路一帶

南面——由河谷路一帶

西面——由野榴路至東陵路一帶

二：爲再通告事凡不在于上列地方之範圍內者其倒糞取費亦于本十月一日起實行如下：——

每日移倒——每厠所每月取費四元（先期徵納三個月）

隔日移倒——每厠所每月取費二元（先期徵納三個月）

工部局秘書馬泰侖啓

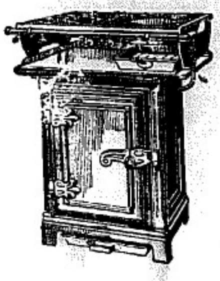
中華民國十六年七月五日

△廣告

啓者茲有本大坡丹戎巴葛只里實得力門牌二十六號合隆號飯店一間乃李引天所創今因志圖別業願將該店底傢私及鐘申一概頂與李亞々承受經營惟李引天從前有與街鄰各處來往數項及會銀如有欠缺未淸者限一星期內於陰曆本月十三日起至十九日止須前來與李引天交涉倘如過期乃是自悞與李亞文無涉特此登報先後論此佈

民國十六年七月十一號

李亞文啓



COOK BY GAS

煤汽烹飪器具

費錢一元五角可以買得打俾煤火一個月藉維斯自來滑水一個月平均一個四人之家庭可煮飯餐二十次大餐十二次尚可燒熱水三十次爲沐浴之用請以最新方法

用最有效力之煤氣

用最經濟之煤氣

樣子間煤氣部在恩把孟遜

電話二千六百六十號

一九二六年二月一日

◉本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三捆出售有欲購買者請向本報經理部面◎可也

民國十六年七月六日

本報經理部謹啓

KEY BRAND CEMENT

◁ 鎖匙標之士敏士 ▷

啓者鎖匙標士敏士之品質可擔保與其他最上者完全相同而價格則低廉遠各界惠顧無任歡迎

BEST PORTLAND CEMENT

BORNEO SUMATRA TRADING CORP LTD

Importers

BORNEO SUMATRA TRADING Co., Ltd

Incorporated in Holland)

輸入商莫娘蘇門搭臘貿易有限公司謹啓

（在荷蘭註册）

（新嘉坡亞吉大樓卅七卅八四十號）

（電話三三五六號）

一九二六年三月十六日

○廣告

星架坡大葛街四十七號及四十八號門牌廣興隆金舖係盧梁氏個人營造今盧梁氏經於陽曆本年六月十六日將廣興隆全盤生意連招牌存貨部內賬項家私裝修一概頂與李本明承受經在狀師面前交易淸楚此後廣興隆生意盈虧與欠人之限帑概與盧梁氏無涉由承頂人自理特此登明俾衆週知

盧梁氏謹啓

天一青年影片公司偉大出品古裝歷史戰爭巨片

◉節目◉

（一）温德殿大蛇驚帝

（二）大冰雹打北殿角

（三）玉原山山崩變木

（四）叢黃巾張角起反

（五）十常侍進淫舞昏君

（六）劉玄德對楊長嘆息

（七）招軍馬張飛德損產

（八）關雲長酒店遇二雄

（九）豎桃園豪傑三結義

（十）破黃巾英雄首立功

◉內容◉

●破天荒古時戰爭

●美人舞令人悅目

●演員二千餘人

●戰馬一千匹

●鐵將甲冑銅版製成

●刀槍劍戟全保古式

●宮闈殿寶[illegible]

宴桃園　破黃巾

豪傑三結義（第一集）英雄首立功

[illegible] 天一青年影片公司駐星事務處 民國十六年[illegible]月[illegible]日

◁注意▷

敝號公司及聯保火險等所

保險生意價格從宜歸價的

諸君光顧本號在事嘉吉

實得力門牌一百十七至一百二十一號此佈

HOOGLANDT & CO

Insurance

117/121 Market Street

Singapore

華僑印務有限公司

Oversea Chinese Press Co, Ltd.

Singapore

▲第一屆董事部

張嶽崧　羅承德　曾煥生　蔡漢亮

洪高興　胡載坤　呂鴻鳳　盧銘興

鄧榮基　明紹虞　陳慶星

正主席　張嶽崧

副主席　羅承德

總理　曾煥生

司理　陳永潼

監理　明紹貞

監理　陳慶星

監[illegible]　郭榮基

[illegible]　呂曉嵐

民國十六年四月十二日

庶務員莫漢儒啓

總發行所新嘉坡

如實得力四十七號

太和洞寶齡丸

△主治各症

腎虧氣虛　夜[illegible]

上焦[illegible]　[illegible]

心神恍惚　[illegible]

[illegible]腳軟　[illegible]水腫

[illegible]　[illegible]骨節痛

氣[illegible]　企頭[illegible]

面青形瘦　手足寒冷

[illegible]

榮孫氏

脫翳仙力散

龍況一切眼翳

[illegible]

唐拾義

此丸乃治一切新舊咳嗽之[illegible]如隔日[illegible]三日[illegible]先[illegible]月之[illegible]不[illegible]手[illegible]且[illegible]內[illegible]化[illegible]

[illegible]九號

[illegible]一元[illegible]

滋補益體母

△欲求健康者注意

此(益體母)爲英國專門精研及研究衛生學英學博士發明由世界最著名的英國英手大藥廠製造發行數十載暢銷遍亞洲其藥質係採取魚油原精液並西叻血質多方製煉始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管以補全體凡血氣衰弱心腎不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨如棄工人幸若房事過勞體氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效即無病者服之亦能補腦提神强補壯骨老者能還童幼者易長生其功效難以指數非市上所售之普通魚油非偶以麥芽即藝以杏仁不但無滋之質能而且反礙消化所可同日而語也凡我同僑諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法　每飯前服一二茶匙小孩一半

(二)價格　每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售　南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益體母)專治肺癆病

衛生自由床

此自由床係衛生學應沙博士發明爲近時最實用之製造品也本公司爲提倡衛生便利同胞起見選辦來坡以供公用但此床貨美價廉銷路甚廣存貨無多購者從速茲將此床特色之點陳之於左

(一)此床爲衛生學博士發明在在以適合衛生爲本位

(二)此床係用上等鋼鐵爲骨格其彈簧之彈性力較尋常爲強硬

(三)此床內部之床褥係採取上等麻質織就光滑而堅韌不必另加布褥即可以臥自如夏間睡之尤爲涼且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之譜

(五)此床可坐可臥可摺可合隨用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜

(七)此床爲醫院病家學校旅館銀號寓子軍隊行家以及野外遊行描寫圖內最利用之物以其體質小而攜帶便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日

總發行星洲仁濟大藥房

(電話七百四十五號)

廿年沉疴一旦冰消

彼曾患頭痛失眠胃不消化呼吸短促氣喘身體衰弱手足麻痺漸入於虛損之境得服韋廉士大醫生紅色補丸身體復健

孫君秀峰係山東青州臨句(朐)縣籍自幼肄業於青州文會館學校曾受前清補官孫君從前亦爲無數受病痾侵擾其眞正人生幸福之一份子也但時期一至由服用韋廉士大醫生紅色補丸後遂列入康健男女之隊中與彼等同享眞正之幸福矣孫君來函云政潮改革改謀實業歷年奔波患虛操勞過度以致夜不安眠並倦於職務睡眠動輒驚醒人生樂趣更且盜汗頭眩耳鳴眼花全身疲乏飲食無多稍一動作氣喘不息腿膊不舒等症體量減輕二十餘磅廿年來歷經中西名醫治療毫無效果嗣經好友人介紹試服韋廉士大醫生紅色補丸乃見奇效斷人初尚懷疑繼而連服一打即覺各症若失體力復元而念年來百醫束手之沉痾一日冰消矣可知紅色補丸實爲藥中之補品丸散中之靈丹也婦女服用韋廉士大醫生紅色補丸其功力與男子相同且稱爲天下馳名婦科各種體疾之聖藥也凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

家庭衛生小書奉送　一名醫康健談一忠告婦女三孩兒虛強指南如欲索取即請寄一明信片至星架坡韋廉士醫生藥局原班部欲名一本可也

即如黑龍江省拜泉縣時泉鎮興利隆號李紫先生來函云鄙人小兒所患鼠嘍嚙嚙肚痛腹痛之症擾以安寧藥片者共購服藥片自服之後功也小孩服用此藥片僅一瓶有奇即喘息暫停

睡眠安寧腹痛亦止大便如昔次二瓶服完肚痛亦止且飲食日加身體強壯肥白可喜誠藥片之奇功也凡經售西藥者均有出售或逕向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角每六瓶三元郵力在內

黔雖長成之孩兒一經服用嬰孩自己藥片立見強壯肥美

嬰兒及小孩若腸胃軟弱必多疾病難期長成發育全賴乎腸胃消化有序也嬰孩自己藥片能去除腸內積質有徹利大便之功效往往服用藥片之後立即食甘睡甯且使小兒面轉紅潤強壯肥美活潑伶俐即所謂可使疾病小孩轉爲強健也

中國上海金飛煙草公司

駱駝香煙

每盒拾枝

此煙出世　氣味純美　最合衛生　提神醒胃　取價極宜　裝式美麗　暢銷國貨　購嘗試儒

英荷屬總發行處

住新加坡漆木街

振發興公司謹啓

十六年五月廿五日

叻報俱樂部

——本欄歡迎投稿——

短評

敬告教育界（一）（方毅）

近年來我國教育界入了文言㗎的迷魂陣：大開其倒車：覺得國語教育的前途很有些危險：所以大聲疾呼要大衆覺悟：我以爲一個民族如果是進步的一定跟着世界潮流往前直進：不會有開倒車的怪事：偶然改進上受些頓挫：不過像車子調調頭：再往前進：未必眞能開倒車開到底的：

國語教育：就是適應世界潮流爲民衆教育大必須改進的一件事：爲了少數學者看得不入眼：多數教師說得不順口：同床各夢地反對他：教育當局自身是準貴族：又和一班貴族接近：自然覺得（向後轉）的政策很可以博一部份人的同情：當然把民衆所需要的國語置之腦後：因此顛風倒的教育界生了懷疑：眞熱心的國語家起了恐慌：

我要正告主持教育的人：教育事業：應當把大多數的民衆做本位：不應該還就少數的貴族：因爲貴族的子弟經濟時間都不成問題：淵源有家學：家庭有講師：當然可以受特殊教育：一個個造成文學專家：本不靠學校來帮費：他們所接近的都是晉紳先生文人學士：斲儭窩家桁：樣儭開藥方：本不屑爲外人道：無如老百姓吃飯要緊：沒有這許多閒情別致：做他們的陪客：做他們的犧牲品：辦學的人們，不要忘卻自己的子弟和將來子孫：準平民的分數多：準貴族的希望少呀：

小說

短篇小說 侮辱之信（一）（非夢）

—同性戀愛之一片段—

犧牲了十餘年而終被我侮辱之A妹妹鑒

我在這三年裏：完全陷于失望悲哀：發憤：嫉妬：疑慮，的煩惱中：一些也不能自拔：所以逐漸地把一枚熱烈的心：變得很冷　很怪：你既發現了我攢在新婦人：誌上侮辱你的文字了：你當然悲憤，當然要絕交：絕交是最後之一步了：但是：我現在再愚良心告訴你說：我侮辱你的文字：實在不止這一些：三年來在各方面所發表的文字：幾乎沒有一篇是沒有你的背景：並且對於一切女性：無不咒詛：無不侮辱：侮辱伊們是接近男性：

在這二年裏我用盡了許多心思：許多方法引誘你恢復舊時的情感：却沒一次不失敗：孤注一擲的方法：只有用這最後的一着：希望萬一的激發：這好似三候的傷寒症：用了完全劇烈的冷劑：我以爲病就此轉機：也在此一劑：病就此不起：也在這一劑：如今不幸：這閉冷劑的醫生名譽是掃地了：病也不起了：還有何說：

你突如其來的信：我當初猶你的原稿：是並不是這樣的：——原稿你要是看見了：可以使你不得憤血：使你的病越加深重：但是我強盜發善心：終究沒有敢發：另起了稿子寄寄：我在接到你突如其來的信的時候：我就奇怪：難道伊沒看見過侮辱文字麼，不會罷：那麼伊既看見：爲甚麼又寫這似乎要拾墜歡的信呢：也許過意開玩笑罷：也許眞澈底的恢復熱戀：不究問對方一切的罪惡：完全以誠相見麼：我又想：與其不能恢復熱戀：不如絕交：好似生了第二三期的肺病：不如跳到大海裏去死一般：——這是三年裏陷在失望：悲哀：……等泥窖中所養成的怪僻思想：自己也不知道怎麼會變成這樣獸性的殘忍：總似有彈性那麼時常想到：

小軼事

記胡漢民（張固初）

民黨巨子胡漢民氏：爲人卑以自牧：和藹可親：而交遊廣闊：嘗與王仲文㦤年共職海圻軍艦：繼泊廣東沙面：某夕應友人之約：登岸乘汽車：詎行至中途：車與來車撞：毀其龍骨及玻璃門：巡街警察至：欲捕王之車夫去：車中乘主走出：自稱爲胡漢民：願自行修理：力懷王之車夫爲無罪而釋放之：王以爲奇：遂訂交：兩情頗相契也：

胡漢民愛子甚：而督責有方：子有過或讀書不肯勤勞：恆以婉言勸之：必俟其心服從悛改而後已，從未聞以詈詈扑責出之：以是諸子事父甚孝：不忍以過惡聞於父前：某年廣東疫癘盛行：次子某患喉痧夭歿：家人哭之慟，漢民慨然曰：人之死生有定，不可勉強，何必以無謂之悲傷：而其復活乎：力阻家人哭：殮以敝篋之棺：即日葬於荒田野草中矣：

漢民有女：適上海民智書局主林某之子爲婦：現尚未過門：一對未婚夫婦　蝶蝶鶼鶼：形影相從：影戲館跳舞場時見儷踪焉：

紀述

記滇軍中之化裝女兵（一）（曉青）

▲因乳峰隆起而破露秘密…

▲因秘密破露而得一夫婿…

民國九年：雲南政變：唐繼堯由廣南率兵返滇：顧總司令小齋：統兵與唐氏戰於宜良：不幸中彈身亡：部隊由張副總司令開儒率領返滇：適奉中山先生令：東下討陳炯明：有通海黃氏女字仲英：年十五：因家庭中有拂意事：化裝到營：願投効營中爲兵：是時戰後：部隊缺額多：正需兵卒　連長驗其身體強健：即允補爲連上正兵：於是隨隊出發：由滇而黔：而桂：而粵：道經數省：跋涉千里：經過大小戰事將百次：而此女之精神與勇敢爲同連之兵冠：毫不露弱女子態度：衆皆不能識爲女子化裝者：及陳氏平：而沈鴻英繼起反對中山：滇軍又奉命討沈於粵之北江：約半年之久：沈平後：此女因連次戰功：已由二等兵升爲上士矣，是時年事約十七：滇軍營規稍暇：必須每日三操兩講：此女對於操練與演講：尤擅長：營長役姓字勝國：宣威人：頗愛慕之：日間出操時：隨時親往視其操作：一日天熱甚：衣單衣　營長見此女之乳峰隆起，與他兵不同：驚異之：然而人多亦不敢立問：記之胸中：而隨時注意此女之動作矣：並招外線下：與此女接近：冀得究竟：此女仍不改其昔日態度：如是者約二月餘：營長已將此女之秘密查破：乃於是期日：邀女到旅社訪友：女允之：

戲劇

誰是眞情（二）（徐公達）

(丫)哦吓……是的：這確是個怪難解決的問題：不過你也確實相信他們二人對你的愛情：都是出於至誠的嗎：

(女微怔)這……大概都是出於至誠的吧：

(丫)小姐：這是你一生幸福的關鍵：應加以據密的考慮才是：我很聽得人說：現代一般青年男子：他們施愛於女子：十九都以面貌爲標準的：你想：這還算得來眞愛嗎：小姐：就隨二位少爺：怕不要就是一類人吧：(微笑)

(女)這我也不知道啊：

(丫)今天是星期日：不是他們倆一對都要來嗎：我們且來試驗他們的心理如何：

(女)但是怎樣試驗呢：

(丫)他們愛你面貌：當然在面貌上着想：最好把你面部毀損一些：看他們對于毀容後的你的愛情怎樣……然而生生的去毀容：究竟有些捨不得：還是設法假裝罷：（視線偶觸桌邊的一個小皮球：不覺靈機一動：忙趨去俯拾：）小姐：這小皮球倒是試驗愛情的原料呢：

(女不解)這東西有甚用呢：

雜俎

地球構成之新說

▲係集大星球之碎屑而成…

芝加哥通信云：地理學家：多謂地球之初：係由氣漸漸凝結：表面，溶汁成渣體漸冷卻：而構成地殼：但據芝加哥大學之著名地理學者教授張伯林最近宣布：謂地球乃聚集器中大星球所崩出之碎屑：（礦物質及石頭）而成：彼之斷定：係根據其二十年來研究大陸海洋構造之神秘所得：張教授謂在空氣層形成之後，地球之最初歷史：即爲空中各大星球之各種碎屑：紛紛墮落於此空氣層之內：由潮濕之處落下者：較在乾燥之處爲多：因濕氣既附着於碎屑上：即增其重量：而墜落愈快：而潮處之增長亦愈速：成爲大陸：而乾處必亦有重量之物體落下：不過較少：遂構成海洋之底：彼又信此種碎屑之來源：係由太陽射出：如史地球之初係由流體凝結而成：則絕不至有今日之特殊地形云：

靜界

村居即事八首（鈴園氏）

夢回消受曉風涼：早起閒燒寶篆香：睡足鳥聲啼夏足：一杯新茗簷吟腸：

寄跡鄉村絕巧機：勞形深悔昔時非：林泉洗盡塵埃氣：蛇影杯弓任鉤譏：

門外蜂衙鬧鳥聲：圍邊花草不知名：鄉村盡日無人到：靜掩柴扉絕送迎：

庭前修竹兩三枝：俗氣清除盡月移：午夢醒回無意緒：閒翻野老話興衰：

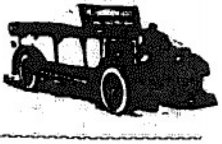
詩書尙有古人篇：猶倚殘存沽酒錢：笑取吟囊山上去，一雙鶴足踏雲煙：

抱膝長吟夜色闌：殘梅相對兩三竿：穿簾月照花枝瘦：拂戶風吹硯滴乾：

一樹松風作畫茶：紅塵不到讀書家：山禽也解風流意：笑指池中並蒂花：

夕陽到處鵲村爐：舊恨新愁付逝潮：貧舍不辭顧子來：清風明月供朝雄(?)

MORRIS CARS



○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪掣動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百十元
四人座四輪掣動機	每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪掣動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪掣動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪掣動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪掣動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百元正
轎車	每輛二千九百元正
雙座篷車	每輛三千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛弍千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有公司　美勝氏及劉水　德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及弍壹二四○

竟如欲免失意請即定購爾車

一九二六年十二月三六號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥匿

羅敏萬蘭池酒

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

（七州府及蘇門塔臘之唯一代理人）

莫實德有限公司

羅敏三星萬蘭池酒

實叻分銷處：官實代理 樂成　十八溪頭 振源號　中街 永興號　大馬路 永康　二馬路 乾元號　水仙門 新泰永　牛車水 振興源　東陵 錦安公司　奎籠路 鄭發總　及其他　大酒店

△注意！

◉觸目歡心

影戲今晚表演

△特別優待 不收加費

馬來歌舞

京劇 佳音

幻術 印度幻術家

THE HAPPY VALLEY LIMITED.

歡樂園 廣告

木偶戲 環民生班

近由漳州聘到

并加電光配景

五光十色確屬

奇觀

聯合歌劇團

馬來

瀾劇 由汕頭聘來

北方異人

驚險細小．手長過膝．

好奇諸君．曷早賞臨．

入場一角

歡樂園 有限公司啓

工商週刊

第一百零六期第一版

本期編輯主任柯子平

南洋工商補習學校出版物　每逢星期二出版一次

▲第一版　目錄

主張　組織華僑國貨合作商店芻議　悴生

專件　介紹洪子暉君之商業電約　康鏡波

新加坡各業之調查　童子達

週間經濟　亞斯

主張

◉組織華僑國貨合作商店芻議

（悴生）

近數年來：吾國實業界：對於國貨在南洋銷場之推廣：頗見猛進：此可於當地國貨公司之增設日進無已見之：然此特就其量的方面觀之：覺其有發展迅展之好現象：顧從其質的方面觀察之：則殊未盡可樂觀也：蓋國貨雖以品質耐用：與定價低廉，受人歡迎：而當地之一般經營國貨者：就其組織大體言之：雖亦有規模較完全者：然大多數則爲小本經營者：故其缺點在物品不豐　所謂國貨百貨公司者：其物品之種類亦寥寥無幾：加以平常之貨物：亦多採辦未能接濟：使需要者：時有中斷之嘆：或則奇貨可居：故抬高其價格：或以昧於當地之情形：所辦貨物：未能饜消費者之嗜好：或因開設於偏僻街巷：需要者無處問津：凡此諸端：皆爲國貨在南洋發展上之阻礙：是故國貨苟欲於南洋市場占一席地：則於此諸弊端：應當謀所以解除者也：至其解決之方法：若僅依賴營利商店之改善：殊未盡可能：不僅以爲最善之法：莫若組織國貨合作商店：以爲提倡：國貨合作商店者：乃集合多數人：各出一定之資金：本合作共享之精神：共同向出產地或批發處：販運社員所需消費之本國物品：而分配於所需之社員之團體也：換言之：即集合需用國貨之多數人：以自售自購之方法　販賣國貨：而求成本減輕：貨價低廉：品質優良爲目的之商店也：蓋吾人以同一之消費額：如向尋常之營利商店交易：則購買之後：餘利均爲商賈所得：而且有物價與品質不忠實之弊：反之若投入合作商店：非但可得其較[illegible]僑之事業也：夫以國貨合作商店之創設：能使吾僑之需用國貨者：得有機會購得廉宜必需品之便利：既如上述：而同時又可以節省無謂之浪費：是於僑界之生活經濟與購買力上：根本得良善之好果：是不特僑界人士之自身消費：利權不外溢：且應有提倡國貨之美意也：而合作商店之組織方式：亦可由簡單而成龐大：組合活力：由細弱而成雄厚：則將來發展所及：並可由販賣合作進而爲生產合作：自行分一部分之資金於國內自設工廠：製造國貨，誠如是：則國貨前途之發揚：正未可限量：鄙見如斯．惟僑界高明是正．

專件

◉介紹洪子暉君之商業電約

（康鏡波）

洪君子暉當地商界中之有思想者也：英荷兩屬足跡遍歷　經驗宏富：近有商業電約之著作：書成且將付梓：承將全書親示於余：并徵言見：披覽一過：覺書中所網羅之當地商埠成語：商品商埠商號等等之名目豐富週詳：切合實用：於吾僑工商界誠一有價值之貢獻也：

溯電報之爲用：主要在於節省電費：試以丁此商戰劇烈之秋：市情變幻靡常：對於訊之傳遞：若非有敏捷之辦法：必難收應時之效：故商業愈發達：則電報之應用亦愈繁多：惟電報之取費係以字計：故對於電報文之撰述：當倘簡去繁：但簡單則意模稜：詳細則費過昂：電約者即可以救斯弊也：彼能以一句之電文：化若爲若干句之成語：就經濟上觀之：誠極利物便民也：

惟電約之能作亦有三大難題：須應用靈敏一也：明瞭正確二也：取之不竭三也：蓋電報之爲用：重在時間問題：故電約之編製　必須使用者易於翻閱：無杆格費時之弊：方可以收應用靈敏之効．語言文字之[illegible]頗[illegible]不符[illegible]：可以模稜兩可：似是而非者[illegible]：此此皆是：電約之選擇每一句祗准有一解然之意義：若夫倚語離群[illegible]易有疑惑者：皆當[illegible]將萬事盡量容載：因無是理：然若缺焉不詳則不足應用：詳細備載則卷帙浩繁：電約之取材必須常用者俱靈先羅列之：備用者附錄於後：更以活用方法：使所附之件：盡足以四通八達補其所缺：方可以收取之不竭之効：洪君之作：綱目凡三十一：每一綱目再別有子目若干：條分縷析：頗易檢閱：第一難題可以打破矣：辭句採擇：幾費斟酌：且附有檢電符號：關乎符號：對於第二難題知所防備矣：又採取若干單字編成簡易電碼表：以備活用之需：對於第三難題：已收莫大之效：

發爲感哉：洪君之著作精神至可欽佩也：若夫吾商人之每有心得：恒好自秘：而不以公諸同好者：余於此暫勿論焉：茲將其書中內容．擇要錄左．藉盡介紹之責：

（一）自序

國際貿易．日以激增：商事範圍：益求精濟：欲於俄頃之間：決勝於千里之外：舍電報其曷屬耶：但詳晉費重．簡略則意義朦朧：是故商業發達之國：莫不有電約專書：以利交通：而節糜費　特爲商業一大利器．顧我南洋商業：亦極繁盛：而電約一書．究乏進行者本：實足引爲憾事：鄙人南游羣島：從事商業：不敢自鄙心得：僻就見聞身經者：隨時手錄：數年之間，積成卷頁：聊備自用而已：乃諸友參觀：咸稱善本：并要求刊印：公諸大衆：用是不揣淺陋．加以整理：彙集成編　僻商事末篇：號碼有限：恐有舉一漏百之譏：倘望宏博：指正爲荷：　同安洪子暉　十六年六月於星洲旅次

◉新加坡各業之調查

（童達子）

（廿三）剪髮所

新發興	半邊街港仔墘	門牌三十五號
華興英	同上	門牌五十三號
有利	實杭路頭	門牌二十二號
福源軒	火城橫街	門牌七十一號
吉興	同上	門牌一百一十八號
福盛發	同上	門牌一十六號
發興	同上	門牌一十號
寶姓	棉街	門牌二十九
瓊新	同上	門牌九號
源發	廿公仔內	門牌二十三號
德和興	同上	門牌六十四號
福協成	同上	門牌八十五號
？	同上	門牌九十四號
？	同上	門牌四十三號
民强	松柏街	門牌三號
光漢	同上	門牌三十七號
瑞和	昔[illegible]街	門牌四十五號
中興	同上	門牌四十二號
[illegible]	[illegible]	門牌一十六號
民勝	同上	門牌七號連一
平芳	同上	門牌二號
僑民	同上	門牌無

週間經濟

—七月四日至九日星期一至星期六—

樹膠 本週膠價：步步下跌．令人極爲悲觀：市情疲滯：交易冷淡：四日星期一以五角九占二五開盤：較去週底之六角已跌七五：翌日星期二再跌半占是爲五角八占七五：星期三跌至五角八占半：星期四跌至五角八占二五：星期五跌至五角七占半：星期六與星期五同：

西商會較七月六日星期三舉行拍賣：上等烟片爲五角七占七五至五角八占半：上等白縐爲五角七占七五至五角九占：

英倫存貨結至七月九日：計存六萬三千九百三十一噸：比較去月廿七日已減少五百六十九噸云：

本季牛價計至七月六日本埠爲六角六占六：倫敦爲一先令六便士三：

錫市 本週錫價仍甚欠佳：惟成交凡一千一百七十五噸：比較去週增多三百二十五噸：乃今年成交數目之最多者：每日市價如左：

四日　一四六元二五　五日　一四五元一二五

六日　一四五元五角　七日　一四五元五角

七日　一四四元五角　八日　一四四元七五

週中高低相距爲一元七五云：

滙兌 本週銀價節節低落：自星期二跌入廿五便十六分之十四之後：便一蹶不振：雖有微漲：亦不能更有起色：故本埠對於英滙率：自星期二後則紛紛見縮：

▲銀價　倫敦每日早電：星期一爲廿六便．較去週週底跌十六分之一：星期二跌至廿五便十六分之十四：星期三如昨：星期四大跌至廿五便十六分之十：星期五微漲至廿五便十六分之十三：星期六至廿六便十六分之十四：

▲滬滙　滙豐掛牌星期一爲八十九兩七五：星期二則漲至八十九兩：星期三起以迄星期六俱爲八十九兩二五：

▲港滙　滙豐掛牌星期一爲十一元三七五：星期二星期三俱報十一元八七五：星期四則微跌爲和十一元六二五：惟星期五六則回與星期二三同云：

▲廈滙　滙豐掛牌星期一爲和十七元．五：星期二三亦俱增始至和十七元六二五：星期四亦位跌至和十七元二五：但星期四再跌至和十六元六二五：星期六始回至和十七元：已比較滙前爲最堅昂也

新發賣

為新需要家宣傳出售

味の素特小瓶

敬啓者比維　冊祉綏和　財祉暢遂心股頌祝
味の素自昔以來幸蒙各界歡迎遂成社會必需
品嘆憾未知文化調味料味の素之効用人士尚
占多數敝號今以宣傳紹東南洋諸君起見不惜
犧牲其他多大資金訂明五月初一發售特小瓶
所盛味の素分量比現在之小瓶半量所售價格
亦較小瓶一半有較廉格外惠　顧實爲欣幸

註冊商標

調味精粉

味の素

（味之素）

鄙人前患重病幸得夏露氏
補酒使余健康鄙人前為殺
肉幸得夏露氏補酒使余精
神復原……此酒之益於我私
此亦必能令爾得同樣之益
處也每飲一次便多得一次
之益處而令爾之肌肉富有
精力爾若于病後用之其功
效之速奮更非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培補品

Hall's Wine

▲啓披　本公司特備上等玻璃小杯內圖有足一次當飲之酒辦者其多以資贈送之用凡購酒一樽者便可得此種品是納購酒時索取可也

各大藥房及酒商與本坡思詩街一二四號門牌
亞洲東方貿易聯合有限公司均有發售
英京士提尊審士有限公司啓

▲火種之等上火
此腿最上波羅之腿
由澳洲製造價廉物
美存貨極多各雜貨
店皆有出售

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE

星洲唯一代理人
冰藏有限公司
英一千九百二六年
七月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE

Glaxo

諸君之嬰孩乃諸君之
財庫故欲謀其康健之
強健必須予適當之食
物—葛勒蘇粉
因葛勒蘇粉乃嬰孩食
品中之最善者蓋該會
醫院適用此粉成功者
已有三十年之久
葛勒蘇粉消化順易
做成發生之營養最為
之最上之食品凡欲
之食品發生最佳最可
此粉解決之

雙桃標煙枝

第一好煙仔

保精益腎丸

▲保精益腎丸能保已虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚軟元陽衰弱耕寒疝瘕滿面黃肌瘦四肢乏力房勞過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花精神□□以上之病者請服保精益腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元

批發 [illegible] 店

▶地門提之克士台◀

此罐頭克士台乃用最熟之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭火食店均有出售

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

保一代理人吉氏兄弟有限公司啓

上海五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之謂寶

[illegible]

助肺呼吸香膠

[illegible]

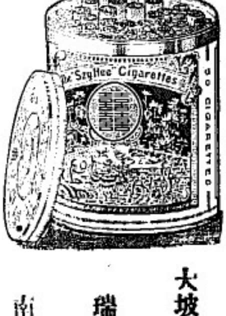
□□液藥

[illegible]

南洋總代理 石叻 庇能 壩羅 合豐商店

請注意

認真國貨香煙

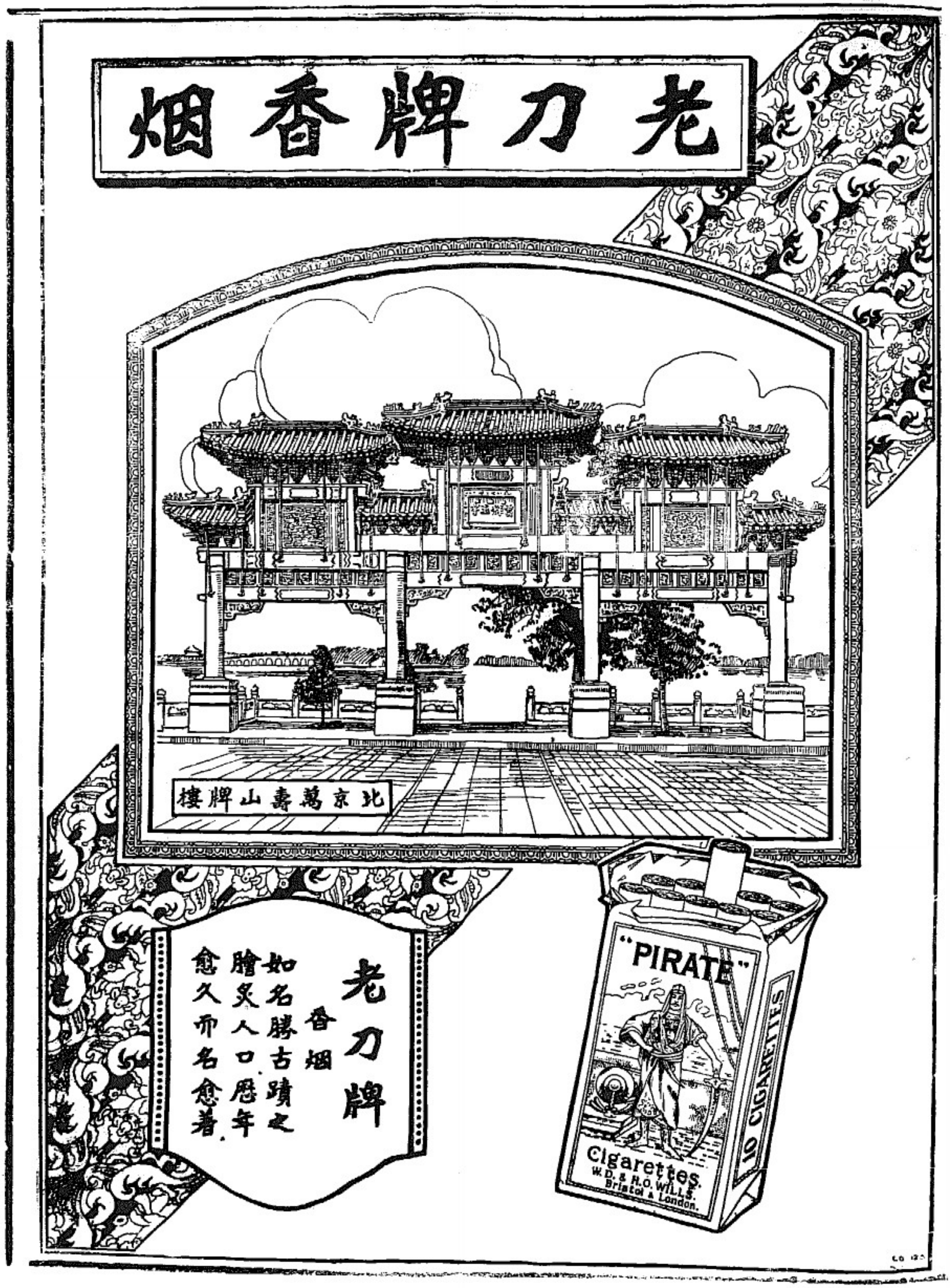


大坡代理
瑞泰
南源
瑞隆
萬德成
楊聯興

小坡代理
福成
成利
萬隆
聯興

南洋兄弟烟草公司出品

發行所大馬路海山街一百八十一號


老刀牌香烟
北京萬壽山牌樓
老刀牌
香烟
如名勝古蹟之
膾炙人口歷年
愈久而名愈着
"PIRATE"
Cigarettes.
W.D. & H.O. WILLS.
Bristol & London.
10 CIGARETTES

△優界
大王
「抵叻
△在星南洋商會獲獎狀
△香港社會獲列獎品

香港屈臣氏各種汽水。品質優良。製造優良。味道優良。氣力優良。屈臣氏之沙示水。係使茯苓精製者。能解血毒。故功用尤優良。優點既多。王者之稱。良有以也。

南洋總代理
商業有限公司
丹戎巴葛路
電話二〇二一

華僑保險有限公司

新嘉坡總行設在門牌六十二號至三十三號

燕梳
摩多車險
火險
水險

本公司係華人創設辦理保險業外設有分局於上海香港及代理設在上海新加坡及馬來半島各埠

▲董事部一覽表
正主席　林秉順
[illegible]

The Overseas Assurance Corporation Ltd,
Incorporated in S.S.

◉鄂都軍事之樂觀

圖一

▲北伐軍猛攻兗安　南京快信：革命軍北伐之第四期作戰計劃：近向魯省方面、三路進攻、其目的均係攻克兗安、直搗濟南：現在前線作戰者第七第八第十五第二十七第三十第三十三第四十四各軍：尤以王天培部之第十軍在臨城等處之戰：尋獲魯軍鐵甲車極爲勇敢：緣敵軍以鐵甲車往來衝鋒：無法抵禦：死傷亦衆：我軍拚命衝毀鐵道之勞：圍對鐵車上：以手榴射擊車上之敵兵：而奪獲其鐵甲車：敵軍驚其勇猛：頭車以返：勇敢之氣：最足使敵軍膽寒：第十軍現在山東臨城滕縣一帶之軍隊：計有二十九師楊勝治部：三十師王天生部：教導第二師潘善部：獨立第一團羅啓疆部：獨立第二團唐力臣部：獨立第三團向錫之部：砲兵團馬思田部　兵力器械、均極充足：且軍官兵士：以貴州省人爲多：勇敢善戰：爲蔣總司令所器重：駐甯辦事處頃接王軍長由滕縣來電：謂奉蔣總司令飭將所部二十八師王天錫部與教導第三師顧德基部：仍留守安慶：並令王天錫仍兼安慶衛戍司令事宜、對上游戒備　其在滕縣之各師：現已分道向兗州泰安等處襲擊：與第一第二兩路同時進攻：俾早日完成北伐之工作云云：六月二十二日：

▲奉魯軍敗退兗州　中央社云、奉魯軍由鄒滕兩縣退至兗州　扼守南洞河：自十五夜起截至十六晨　與我軍隔河砲戰：未稍停息：據諜報：魯軍因我軍由津浦線正面　節節進逼魯西：曹縣一帶：又陸王金韜部不時猛攻：內部大起騷動：已將第三第十一兩軍、各調一部布防兗州濟甯兩地：爲曹州防軍之協助：並將前線十二軍劉志陸部完全開赴濟甯：第十軍杜鳳舉全部開往泰安：以爲兗州一帶各軍之策應：據諜報：魯軍因右翼濟甯方面形勢不佳：韓莊方面又受我津浦線正面軍強大之迫壓：不能支持：自十五日起即放棄韓莊：向兗州作總退却　至駐在兗州之魯軍：因受前線退却之牽動：已漸向泰安線移退：軍心之惶：可以概見：

商魯軍因我軍猛烈攻擊：拋棄韓莊：向兗州作總退却：因欲掩衛前線退軍　守在兗州駐足、但軍心已搖動：結果必向泰安方面撤退：濟南危機：迫在眉睫：

▲總部通報之捷音　國民革命軍總司令部參謀處於二十一日發出通報云：一、據賀耀祖周西成有電稱：本軍奉令討伐共黨　推進湘西、當經派遣獨師長國才率部前進　並據賀部報稱、由沅州黔陽節節進擊：攻勢占領各要地後、復由黔陽進攻洪江三十里之新龍子圍：敵入門強力抵抗：相持數日：旋於敬二十四日下午總攻擊令　猛力衝擊、激戰一晝夜：敵勢不支　紛向武岡方面潰退　我軍於有二十日完全占領洪江：俘獲軍用品甚多：現正派隊跟踪追擊：二、據連絡參謀柳大鵬皓十九日電稱：鄂部除鄧俊彥部外：均　彭漢章王持　派代表向我輸誠：現正接洽中：孫傳芳已逃至天津：

◉元老願和通電之原文

▲不必共產產已去其大半…
▲不必公妻寡人之妻已多…

新中國通信社消息：唐少川等：近以戰禍蔓延：民生憔悴：特在上海發一魚日通電：主張各方面暫行之息戰：劃地分治：各修內政：茲覓錄其原電如下：

民國肇造：十有六年：如水益深：如火益熱：民厭兵事久矣　自民元以來　武力統一家費千萬者：現幾何人：壯丁健兒暴骨原野者幾十萬人：民間生命財產隨以危亡者：幾十萬家　問諸國債：則幾千萬兆　交通機關之破壞者又幾百兆：稅會成績：付之流水：關稅鹽餘：完全無形：預徵錢糧　已至何年：發行公債：全無應者：即令一方全勝：亦得不償失：況戰事無寧之日：終倖於不可知之數：諸公皆民國元勛：命世豪傑：豈所見反出乎小民下耶：即以人民爲牛羊：諸公爲司牧：剪羊毛必保羊之源：用牛力必字牛之肥：若再竭力竭：僅存皮骨：國之不存：將焉用兵：南京之戰：武漢之爭：肉搏如牆而進：足以豪矣：顧用之於內戰　則爲不武：此偉士高克：寧以對於朱鴻章也　一砲之費：十家之產：此中所非計　其奈乎何　吾儕固不欲俄赤化之可畏：而尤以全國混亂爲可哀　軍興以期：不必共產　而產已去其大半矣：不必公妻：而寡人之妻已多矣　諸公設身處地　亦必有惻然于中者：長此不已：民無孑遺：吾民明知罷戰無日、必決裂、雖所祈禱擁護拜呼籲於諸公之前者：可否使人民喘息一二年、如漢之蕭曹公孫賢、五代之楊行密錢鏐：稍稍爲國家留元氣而已：公等地醜德齊：莫能相尚：請暫停戰：由元老主盟：各派一人全權開會：劃定統治地域：在若干時期之內：各不相犯　公等各修內政：俾中外人心所向　即爲天命所歸：否則一波未平：一波又起：勝者固不足貴：敗者亦無可逃：公等即不爲人生計　獨不爲自身安全名譽計耶：迫切陳詞：天日鑒之：

◉本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十二担出售有欲購買者請到本報經理部面商可也

民國十六年七月六日　本報經理部謹啓

一尺六轆帋　一尺八轆帋　二尺八梟帋
二尺九邊帋　三尺二帋　三尺六甘帋

長源美

諸君要用錫者可買參桃牌長源美錫鼎耐用堅固

然年公司承續
長源美公司

諸君若是打電話到來接洽可再打來舉辦事處可也

如有外埠本坡之人要用此錫在叻向各號買錫者可直致函到芽籠新路口名古魯律製造廠接洽可也再律風四七二五號此達門牌十號至十二號辦事處新設英文給貴得力門牌六號得律風一零四八號

民國十六年六月十二日

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生爲花柳專科學究精通專科妙術三折肱之良醫也經在香港政府考驗註册取得醫生資格已歷三十餘年治愈病者手成春中外馳名曾經共仰前隨遊滬先生接來南洋遊歷暫住本坡同人等深仰先生醫學精深閱歷宏富其抱道濟世特勸先生設館於梅山街門牌八號以便患花柳毒者到門求診并隨帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠病者採辦敬啓特具數語以爲介紹

高腸泉　巫錦棠　楊湘祿　邱雁濱
李俊臣　胡桐清　劉以田　馮煥福　同啓

扶元搜毒藥膠

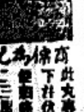
此藥搜毒補壯有益固元統治外科傳染五淋濁病花柳伏毒敗精血毒瘡瘤等症每一二料藥者用藥症愈
第一號藥每料十元全料廿元

梅毒花柳解毒丸

稱醫外科雜症梅毒花柳解毒丸各症外敷內服大盒二元小盒一元

止痛五淋白藥丸

此丸專治五淋白濁下疳伏毒便痛等症每盒大盒二元小盒一元



[illegible]

○花花世界如春柳　須參透

世言花花世界自鬧如春柳耳殊昇過來人莫能參破也鄙人林光臨曾工職偶患傳染毒瘡疼痛難行尋王君慶南介紹延醫此種疾病能手張大鵬先生投搜毒藥數服掃除病魔痛苦如入清涼世界破除個中色相鄙人今已自在矣感張大鵬先生救苦敬特登報鳴謝　林光臨白

祖國二

◉湘省各地進剿農軍情形

▲湘潭農軍總指揮正法…

▲各地暴徒亦已法辦多人…

六月二十日長沙通訊：湘省自解散工農各機關後：善後諸事：正待着手：而各地暴徒：尚未肅滅：茲錄省垣剿辦情形如左：

（一）李仲任常寧屏縣情形如下：國急：長沙副軍長周代屯席張約攀附項攝戰團第一營營長鄒瑁卿徵亦帶兩日前株轄解散之暴徒：復嘯聚於湘東：大肆屠殺：聚衆益多：大有向攻株轄之勢：支微兩日：湘東民衆：環請救援：聲淚俱下：實難忍聞：職不得已乃率部於微日正午：於抵湘東：對於暴徒：一面以武力制止：一面多方勸導：湘東旋即敉平：職本擬原軍返轄：無如數萬農民：橫臥軌上：遮道挽留：並促職部向萍鄉進發：職以靈不容卻：遂率部於申刻抵萍：因安源醴山茶巷一帶暴徒：不聽勸導：並傷職部士兵三名：斃一名：職不得已：將該處暴徒繳除武力解散：並繳獲雜槍二十餘枝：萍鄉現已安靜：職以人民堅留駐防：故擬在萍逗留一日：即行返防等語：特此奉聞：職李仲任叩陽印：

（二）湘潭總工會委員長農軍總指揮楊昭植：於六月六號：經該縣團防總局派遣大隊：在十五都小櫻山地方抓獲：解潭縣長親自訊問：據供稱六月一日秘謀：屠殺人民：劫奪財產：糾集武裝同志：專亂攻防等語：當即於是日下午將其綁赴學坪執行斬決：當斬決時：觀者人山人海：並將其屍體：砍做數塊：屍首懸留坪中旗杆上示衆：最後則將其屍身：用火焚化：同日又捉獲耗駐工會委員民協會代委員長柳道荀：亦有該縣團防局捕獲之說：是否確實：尚未得正式報告：

（三）瀏陽農民自動集合：將晉安暴徒機關剷除後：即行分散：聞望日端陽節：縣官領袖湯聘伊等：就帶糾察隊三百餘人：館百餘枝：入縱湖陳界：即向兩邊搗田農民：實師射擊：天然抵抗皆願：督月形山開始屠殺：將農民捕押之傳昌驅蔡歸尋等釋放：一時氣燄復張：劫闢矜夜：翌晨分向各鄉：捕殺執委：嗣農民互相傳報：一夜之間 集合萬餘人，手執短棍鐵刀 鳥銃梭標，齊心協力 猛向糾察隊攻擊：炮竹聲 鳥銃聲：三眼銃聲 同時並起 喊聲震地 糾察隊敗退 農民追擊：湯聘伊死於楊家橋：妻之哥死於施家橋：工會之陳慶和鄒東梅：（執委）：均皆伏誅，戰爭午後止：暴徒方面死五十餘人：農民死二十餘人並得槍一千餘桿：且將各被救員：均已入黨：並主持發神：不敬祖宗：提倡離婚等亦：恨之刺骨：故打毀小學女學四十餘校：捕殺教員黨員曾懷潘自鶴徐原和等：現除派遣代表來省：請求政府派兵駐縣鎮壓外：並於重要之地：架設機槍：以防再來：而備不虞：

（四）衡山暴徒首領劉愛農等：因衡陽軍隊開到：知難抵禦：預集隊伍數千人 竊佔測局槍枝及所製梭標武器：逃據湖白果一帶：但衡陽軍隊：奉調他往：續到者陳嘉佑之軍隊：亦不久駐紮：因此該暴徒仍回碼田舖：（距衡四十五里） 招集大批鐵匠：晝夜趕造梭標武器：圖謀大舉反動：衡山人民：甚為恐慌：一再請求陳軍駐縣鎮壓：以維秩序：

（五）安陽縣現已將暴徒驅除：並將首領處決 該縣長來電報告云：屬縣農工痞黨 均已携走：玄在深江鎮查獲暴徒：偕指導員陳洪飛兒童團長陳某：重要人犯陳其俊等：均係假託名義 在陳崇貞等家：勒捐罰款：或抄搶逮捕：事實確鑿 供認不諱：及縣工會不良分子伍啓瑞：誣告善良任意殺傷：均於魚日就地槍決：以資鎮壓：安陽縣長歐陽谷叩魚印：

◉蘇聯圖謀東北

▲收買馬賊斷絕交通…

哈爾濱通訊：此間軍事機關：近接密報：探得蘇俄在頃擾亂北滿計畫：大致如下：一：北京中國當局搜查俄使館：確有挑戰之表示：我方（按蘇俄自稱）方針既定：亟應積極進行：不達目的不止：二：北京當局搜查俄使館：實足以增加我方民衆之惡感：我方可乘此機：助其進行民衆革命：三：凡可援之民衆運動：及其他有倒張勢力之團體：皆予以充分援助：並挑撥與作霖所屬軍隊 與外國駐軍衝突：四：華北之擾亂地點：以天津哈爾濱兩處為宜 津方動搖，張則作霖部隊與滿洲軍隊，失 聯絡：北滿便可達到共產之目的：五：在中俄交界，帶之赤衛軍移動 再以援助革命 及宣傳為任務，六，擾亂各地時：須嚴密威脅該處義勇軍令協聯絡：以便發致：七：聯絡北滿不逞鮮人：使之擾亂北滿治安：已令正義府義勇軍：及散在各地之義勇團 向赤塔滿洲里間集合：劃正發中，並募二十五歲以上：三十五歲以下之滿鮮人：編成國民軍 日下強迫徵募義勇軍中：正在籌募中：八：為赤化東三省起見：以懷柔手段收買各該地有力馬賊：以擾亂治安 現已與盤踞農安縣西北八十餘里匪首五洋聯絡 五洋已糾合三星一股加入：共一千餘名：由蘇俄八三名指揮：並由蘇俄供給軍械：及多數罪犯：分三三隊：攻擊中東路：破壞鐵路及其他道路：以斷絕張作霖軍與北滿聯絡：

雅達煙草公司之二二二嘜煙枝每枝一占

◁ 旗標三星 ▷

◁ 白蘭地酒 ▷

旗標三星白蘭地酒係由三年之老葡萄所釀成在

法國幹列地方製造

各埠酒店洋貨店均有出售價格低廉獨家經理

大馬路阿禮李號 電話一七二

Sole Agents
G. AURELY.
Union Building, Singapore.
Phone 172

○興商總會致函福建僑務委員會

緬甸

逕啓者：日前接讀 貴會宣言書佈：貴委員諸先生：業經正式就職等情：吶悉之下：不勝欣忭：竊惟吾僑寄跡異邦：種種苦況：貴宣言書中：已先臚列靡遺：諸先生熱忱夙歷其境：欲能洞悉此中眞相：而言之詳且盡：有如是者：晚近以還：各埠華僑商業狀況：尤見著著失敗：較之數年：前大有江河日下之勢：推厥原委：良以各地土人：智識日增：其他外僑：競爭亦烈：吾僑久守成規：不爲補救：長此以降：厥有商權：喪落殆盡：而補救之道：空言剛結：收效於良，但屬徒然：尋源究本：須通國內之聲氣：以謀新商業之建設：乃克有濟：迴溯前茲於國風雲：猪獷滿目：僑民雖有志來歸 而種種窒礙：徒興有懷莫償之嘆：茲幸黨軍入閩：匪氛肅滅：而北伐成功：中國統一：爲期亦復非遙：當時萬象更新 百廢俱舉：各種事業：有待於華僑興辦者固多：而華僑之樂於返國經營者：應亦不少：非有僑務之統一機關，曷足以資招徠而指導之 貴委員會誠應運而生：諸先生又皆練達有素：聞開辦未久：對於興革事宜：已先議決：數 端：俾使處於種處：竊係捷求：不遺餘力：倘能切實進行：則深造于吾僑者：誠有濫哉：敝總會全人：在緬屬全僑之間：雖未及百分之一：而商業範圍：直接間接則：幾佔半數而上之：是故敝總會之仰望于諸先生者：實比一般人爲尤擧際此限新伊始：特掬鄙誠：先申賀幅：並竭懇切之忱：謹祝諸先生貫徹主義：始終勿懈：百萬僑民：實利賴之：此是吾僑對於 貴會最希望者。貴會有未盡周詳者：希望一切指教錄示一份，以啟茅塞：此後所有關於僑民之重要議決案：及應行興革之處：倘荷不遺棄：尤望時賜教旨：使知所適從焉：謹此佈意：諸維 鑒亮：並頌 勛祺：敬致

福建僑務委員會主任委員戴委員林委員莊諸先生鈞鑒．

緬甸華僑興商總會上言：

中華民國十六年六月十五日：

○南洋要聞

○糖潮對于金融界之影響

棉蘭

棉訊：本埠商業：因糖價大落，影響極大：金融界頗受打擊：首當其衝者：爲台灣銀行：幸創巨痛深之際：得日本政府之助：得慶恢復：豈意步其後塵者，竟有萬妙泉銀行：現在市面風聲：謠傳甚亟：謂某國銀行三家：亦有發生動搖之勢：以致寄存該行之存戶：聞之頗覺寒心：故紛紛持票親往該行領回存款者甚衆：甲行見狀，甲行見狀：笑問存戶意見：是否恐慌不置：存戶答以不是：實因需要且費：暫爲領出應用云：最初因兌現衆：付款稍遲片刻：惟次日該行：亦知風聲不雅：乃提前發付：毫不爲難：以固信用：聞該行公積金極厚：雖有影響：一時似無動搖之虞：此還日金融界之實在情形也：

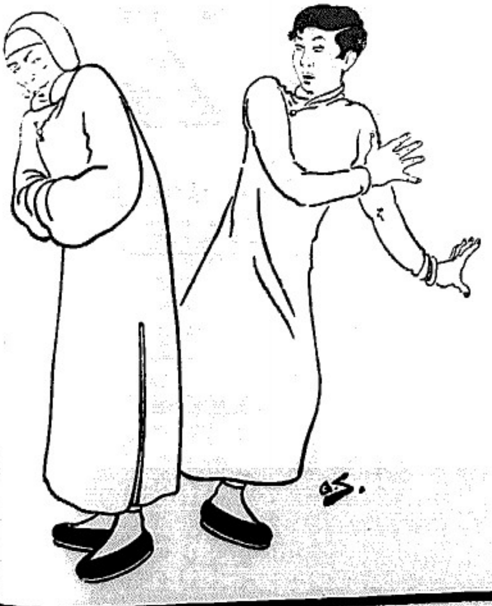
○弱了一個模範女同志

暹羅

暹訊：他是暹華僑中有一士著女僑胞：藍氏者：潮州人也：素來熱心公益：舉凡慈善亂衆：無不慨囊樂助：故埠中人士咸敬佩之：前年該埠組織國民黨：他也首先參加：查其年齡已僅至六旬矣：然其愛國情懷 非常熱烈：尚不時向各地女界宣傳本黨救國救民之主義：鼓吹其加入本黨：共同奮鬥若斯人者：殆可爲吾華僑女同胞之模範者矣：聞該婦已於本月十旬頁病逝世：暨山日：邊民黨同志：及埠中男女老幼：前往執紼者有百人：可謂備極榮哀之至云：

勿與小人交接

擇友而交是須要聰明人



THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD, ENGLAND.

布商 註冊

ENGLAND BDA THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION. LTD. REGISTERED

英國布來特福麗華染坊有限公司

諸君要買各種布色者請即注意

如交友擇其善者而從之惡者離之

故凡與敝號交易者請認布邊印有

B.D.A. 之三字英文字者乃世界上

最著名之麗華染坊公司所出品祈

爲細察爲荷此告

麗華染坊公司啓

SINGAPORE OFFICE
Hongkong Bank Chambers.
Collyer Quay
P.O. Box No. 452.
Phone No 980.

新嘉坡辦事處在滙豐銀行樓上第五層

電話第三八〇〇 信箱第四八二

一九二七年六月一日

鷓鴣老牌經驗良藥

陽痿一症皆由真本不足元陽傷耗庸醫妄施其術害世誤人誠非淺鮮蓋先天不足之人其元眞虧損以過勞損竭則有此疾若再失於調理甚至侵及壽限真可憫矣今德醫生泡製育亨賓固本片專治此症最為靈驗此葯用育亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品而成性極和平不燥不烈連服一禮拜具元充足精神為強返老還童綠泰可得眞第一靈丹衛生家勿輕視

服法 每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能精神壯旺可保一生康健

每筒價銀壹元五角 每打壹拾五元

各埠葯房均有代理 大幫批發特別克己

總發行 香港永樂東街 瑞昌西藥行

鷓鴣牌女中寶 主治婦女略列

一治前後小肚痛 一治前後腰骨痛
一治前後肚刺痛 一治一月乘數多少不一
一治過年閉症近日閉症 一治或多或少或遲或早
一治信期不調即時春服 一治凝滯血滯濕滯
一治多年不育 一治瘀血未清
一治金頭暗病 一治白帶赤帶白濁

每盒壹元 每打拾元

省港內地外埠均有代理

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

吉叻 羅幮 庇能 總代理 會豐大商店

代理 吉叻 庇能 太平 坝羅 會豐大商店 總發行香港永樂街瑞昌西葯行

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻呂大坡中街門牌一號(陸佑銀行)

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司故本公司之設保完全保水火險並保廢多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低使僑胞財產爲永固保障區區保費吾僑商業中不無少補耳僑彥移臨一律歡迎

董事 正主席薛中華 李深福 殷雪村 司理 黃賢 ■■■■夫 王■鴻 總司理 李■ 副主席吳克俊 黃兆■ 許山貴 余惠林 業務 副司理 陳守■ 同披露

◁直透海口正期輪船廣告▷

◎哈哈◎ ◎好船◎

本公司代理之嗎威旗亨利輪船川走海口 香港 新嘉坡等埠設行經年今地船期定假鐵鑄招待專聘理人侵遇週至狀其攷究衛生廳口精良種種特色在前行駛經過之五帶中早荷吾僑之嘗經順搭者之頌揚矣茲者第六帶準于

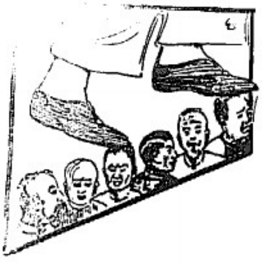
陰歷六月十九日到叻 六月二十日開往海口

僑胞賜顧請來接洽爲荷

總代 佳漢成 司 電話三九二三 香港汕頭

代理海口單儒發公司啓

民國十六年七月六日



壓迫

頭痛者：乃頭筋腦筋之大壓迫也：故吾人如患頭痛：不特精神萎靡：腦中不適：且久腦筋被壓：尤易使腦力衰弱：思想遲鈍：一切事業：必落人後：良足懼也：今欲除此壓迫：解此痛苦：則永安堂虎標頭痛粉是尚矣：此粉：能治諸般頭痛：久自頭痛：牙痛．耳痛：目痛：喉痛：頸痛：用清水送服後五分鐘：必見奇效：諸君欲解放頭部一切壓迫者：祈注意及之：

○齒醫科開業廣告

啓者水野精練齒業於新架坡路力士會紗律島出日本齒科醫院內由今四日開設於本坡西女基律門牌七十七號專諸君趨臨專門齒科技術精巧應俻裝治令人稱感快樂故敢担保使看滿足僉蒙惠顧無任歡迎此佈

最新式脫牙完全無痛如神 趣求往診療

新架坡西女基律門牌七十七號

日本西法齒科醫

加藤牙科齒院

一九二七年九月一號 中 院長加藤大■

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO.

24, The Arcade

星洲營業公司　峃結樓廿四號

七月十二日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Albany	一	亞倫備	二六	二七
Alor Gajah	一	亞路加惹	二四五	二五五
Amalgamated Malay	二	馬來聯合公司	四	四二五
Ayer Hitam	五	拔也希談	四二	四四
Ayer Kuning	一	拔也官甯	七	八
Ayer molek	一	拔也蔴力	二二	二四
Ayer Panas	五	拔也拼拿士	一一五	一二
Batang River	二	巴當河		
Pago	一	巴留	四	四二五
Bagowate	一	波路膠你	三二	三四
Bassett	一	巴色	一一	一二
Batu Lintang	一	巴刀連登	一三	一四
Bedford	一	別佛	一	一一
Brogas	·	布路加士	一四	一五
Brunei United	五	聯合布路乃	六五	七
Bukit Jelotong	一	布結峇路當	八五	九五
Bukit K. B.	一	布結萬備	五	六
Bukit Katti	一	布結加地	八五	九五
Bukit Kepong	二	布結萬榜	二二五	二三五
Bukit Timah	十	布結武馬	一三五	一四五
Changkat Serdang	五	甘吉士登	八	八二五
Colensburgh	一	哥連士北	四	四二五
Connemara	一	干你馬拿	二三	二四
Devon	八五	地份		
Glenealy	一	忌連你利	二六	二七
Hamilton	·	咸未路敦		
Haytor	五	希刀	一二五	一三
Indragiri	五	煙打樂里	一一五	一一七五
Jeram Kuantan	五	峇林甾丹	一六	一七
Jimah	一	尖蔴	二二五	二四
Kamasam	二	加馬臣	六二五	六五
Katoyang Bahru	一	加刀恩巴老	二	二四

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Kedah	一	寫打	三八五	四
Kempas	二	甘巴士	八	八二五
Kluang	五	關老營	七	七二五
Kuala Sidim	一	瓜那峇店	三五	三七五
Kundong	·	官當	四一五	四二五
Lunas	五	倫拿士	三二五	三三五
Malacca Pinda	一	馬六甲邊打	二二五	二四
Malakoff	二	馬拿哥份	四二五	四五
Mandai Tekong	一	萬禮得功	六	六五
Mayfield	二	尾菲	一三	一四
Melville	··	米路非路		
Mentakab	二 ·	文打金	五二	五四
New Scudai	二	烏士沽來	二六五	二七五
New Serendah	二	烏士連打	四二五	四五
Nyalas	五	你亞拿士	一一五	一七五
Pajam	五	巴針	二三	二四
Parit Perak	一	巴列嗶勒	四七五	五
Perak River Valley	一	嗶勒谷	二五	二七五
Punggor	一	旁哥	九	一
Radella	五	叻地拿	八	八二五
Sandycroft	二	咸的哥乎	二五	二七五
Sungei Bagan	二	宋危巴[illegible]	三五	三七五
Sungei Takang	一五	宋危刀耕	一一	一一五
Tambalake	一	譚貓勒	一二五	一三五
Tapah	十	打巴	二九	三零五
Telok Anson	五	的陸安新	[illegible]七五	二九
Temerloh	一	[illegible][illegible]路	一一五	一二五
Trafalgar	二	打花加	一五	一六五
Ulu Benuta	五	烏路祿叻	六五	七五
United Malacca	一	於乃的馬六甲	二一五	二二五
Ulu Pandan	一	烏路班丹	一一五	一二五
Ulu Simpang	一	烏丹簪班	三五	三七五

婦科調經丸

總治一切經痛

期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭
痛刺　前後無定期　大便閉結　或
多狐　或黃或赤　一月數次　嘔
吐洩　遠年近日閉經　胎動經來
腹痛　子宮風冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占　每打一拾弍元五角

石叻　怡保　庇能

批發　會豐商店

奇異立止頭痛餅

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀
亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有
暈眩重眼偏左偏右者考其原由大概
為用腦力過度或由飲食不化或膽汁
不[illegible]或夜少安睡或有月信不調或大
便不通或氣滯不宣或婦女體弱等症
連　刺激腦部因而作痛如腰骨酸痛
頭部偏痛牙齦浮痛耳門腫痛四肢風
痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡
患此種種痛皆可服惠斯民奇異立
止頭痛餅退熱靈效非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻　怡保　庇能

批發　會豐商店

？

試問誰是

煙中之王

？

香純，

紫寔，

耐燒，

有此三大特色惟

雅達煙草公司所出

之雙桃煙足以當之

最佳之紅毛灰廣告

此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅為記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 霹六坤 吉隆坡 怡保

Sole Agents:

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

(Incorporated in English

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur and Ipoh.

疾病應用

無論何人均須于家內存置(興寶施)萬蘭池酒一樽以防疾病之驟發及意外事此庄老牌法國萬蘭池酒乃於意外時救急之最良及最易見効之酒

興寶施萬蘭池酒各處均有出售

一九二七年二月廿八日　日

The NASH LIGIIT Six

六輕汽筒之Nash汽車

Nash汽車行駛絕無聲响

六輕汽筒之遊行式模範汽車其款式之美麗車身之強健價格之便宜均非其他所可比擬也至其行動之安穩均由於七種優美之灣柄機件所致也其四分之機件均用樹膠包藏坐位寬闊均係皮製四輪皆有掣動機故其耐久蓋意中事也

△車中所備物件

計算路程針油針擦光玻璃應用品電氣响號示形响號遮布另附膠輪一個

如欲用車請先試用此車

如諸君要用鐵線車輪亦可更換惟須另繳費用

新嘉坡 怡保 檳城 吉隆坡 成豐有限公司佈

島芝兄弟汽車之三大利益

▲島芝兄弟汽車之經濟利益有三

(一)此車之製造強硬有力故其保守維持費用極小

(二)尋常汽車常駕駛逾十萬英里外者往往卸弃於無用將卸投邊而島芝兄弟汽車則不然因其生存之日猶勝尋常之汽車

(三)再此車用舊後置於二盤市面出賣時平均可賣得最高之價值此其鐵證也

價銀

遊行式一千九百八十元

兩人坐遊行式二千一百六十五元

特別輪車式二千四百八十元

新嘉坡里昂汽車有限公司

英園街(東陵)九十二至一百號門牌

Ly..a Motors Ltd.
92-100 Orchard Road
Singapore

DODGE BROTHERS
MOTOR CARS

然那勝摩托的特別汽車　英斯虎汽車　加爾力汽車　響知沃汽車　澳斯摩屆汽車　澳克蘭汽車　芝勿蘭烈汽車　臘克汽車

CADILLAC　VAUXHALL

GENERAL MOTORS

然　那　勝　摩　托

凡欲購置人人均可購到

然那勝汽車公司以勝過前此之價值貢獻用汽車之公衆未能自滿此種值得之汽車買者不論遠近均可購到並先分擔保買者所出代價在同一地點與人無異此層亦未自覺滿意更進一層然那勝汽車公司已使其所出之汽車與貨車可以分期付款購買購買時祇需先付全價之一成其餘之數分期同樣付款可延長至便利顧客之期限此種辦法然那勝汽車公司之出品及價值使凡其進款能購置汽車一輛者均可購買

然那勝總公司近在巴城分設營業處使此種分期付款之辦法然那勝汽車公司所出之汽車貨車買者均可迅購辦理總公司所定零售之價一律低廉

此外然那勝總公司——爲直接資助然那勝汽車公司者——資助批發予然那勝汽車經理者之運輸總公司此種批發之辦法使經理者保存汽車必須投資之現金資本大減經理者並能有更多種之式樣營業以合零購顧客之需要較快而且一一可合顧客之意也

在美國所有汽車之百分之七十五均照分期付款之辦法購買知今時爲普及之世界汽車爲現代生活之必需品正如他種生活必需品爲買者進款上應支出者也爲公衆歡迎然那勝汽車總公司此種辦法使然那勝汽車之價值凡有良好位置之買者人人均可獲得所足條件與手頭適有現金立以現金購買之數無異也

N.V. GENERAL MOTORS JAVA.

上海新人影片公司特別撮製最近巨片

主演　王劍佩　王元龍　李曼麗

金縷恨

不日公映

中華商務公司謹佈

英國普通保險有限公司（▲在英京註冊）

啓者本公司乃由英國普通保險有限公司委派於新嘉坡之代理人承保各種火險保費一層概照時價試翁光顧無任歡迎此佈

星洲商務聯合大樓
士蠻分俾爾公司謹佈

Stephens Paul & Co.,
Commercial Union Building,
Singapore.

一九二七年七月一號

每日膳食中用利亞巴林氏醬汁能增進人們之食慾

一九二七年六月十四日

LEA&PERRINS' SAUCE

◎廣東要聞

◎廣州捕共第二幕二誌

廣州捕共第二幕：已誌報端：昨日續得省訊多通：茲爲不厭求詳起見：彙錄如下：以供參攷：自於四月十五日淸黨後：市內多共產餘黨潛匿：圖謀起事：雖經政府嚴拿：惟尙有既托於工會之內：藉以煽發：日來更公然詆毀政府：猖獗異常：昨總司令部查悉有共黨匿於金屬業建築等工會內：暗中召集會議：擬謀下軌．於即晚廿八夕下緊急命令：警備司令及市公安局官佈於是夕三時施行戒嚴．肅淸共黨：幷派軍隊數百名會同該司令部：分頭前往市內各處搜拿：當時公安局長奉令後：卽於二時許：分派警察員前往各警察區署：着令於是夕三時一律施行戒嚴：一切行人車輛：均不准通過：卽水面各船艇：亦制止行駛：茲將市內各處戒嚴情形：分誌如下：(街道之情形)各區署自奉令戒嚴後：署長員均全體武裝：全署休班長警：均由警察長員率帶：在各馬路口施行戒嚴：遇有車輛行人：均一律喝令停止行駛：間有不服者：卽拘帶返區：情形極嚴肅：故在戒嚴期中：各街道馬路：行人車輛蹤絕：除軍警來往外：幾無人跡：(戒之嚴情形)戒嚴時係在夜深三點鐘：各住戶商店：多已夢入黑甜：且沖捕時：幷無若何喧擾：及槍聲發生：故市民多無驚覺：當時雖有各小販等及閒遊客來往：惟均爲警制止：故市內各處：得了無聲息：寧靜異常：(搜捕各工會情形)總司令部自下戒嚴令後：卽將軍警分配妥齊：幷派員協同警察保安隊及警備司令軍隊按照所各工會內搜捕：聞搜獲頗多：查當時搜查之工會：五區段內有泰康路南堤大馬路太平沙等處之金屬業及建築工會宿舍六處：計共捕去十六七人：五區一分署段內則有萬福路高州會館文德路之大埔工會：及側旁之某宅：東堤二馬路之某工會宿舍共五處：惟未拿人：一區署段內：當時亦在惠愛路文德路等四五處工會搜查監視．亦無拿人：三區一分署段內：則有豐甯路洋務工會惠福西之挽衣工會：大市街臣聯坊之挽衣會：南濠街之某工會等五處：共計捕去四人：三區一分署段內祗大北直街之某會：被軍警監視：其餘各區亦同時搜查：惟被搜拿者毫無抵抗：(收容共黨地點)公安局以當時搜捕之共產份子頗多：爲利便審訊及免費事起見：故借得中央公園前之明星戲院爲臨時收容所：各處所拿者：多解交是處收押：(解嚴之情形)廿九晨六時：各處已宣佈解嚴：行人車輛：均已照常行駛：各商店亦照常開門營業：依然熙來攘往：與平時無異．(一)間行人一當戒嚴時：行人一律不准通過：惟間有不頭而強行通過者：遂被拘捕：計五區捕得二人：五區一分署捕得三人：三區一分署捕得二人：一區拘得一人：惟解嚴後：查係正當人物：多已釋放：

又一函云：邇來共產餘黨潛匿市內：濫藉工會及學校名義：設立機關：秘密會議：以爲死灰復燃：各情早爲總部政治部查悉．遂組織偵某隊嚴緝：業已破獲數十宗：查該黨竟敢於日前乘香港罷工二週年大會中：高呼反動口號：復於沙基紀念日大巡行：將途散放反動傳單．詆譭政府：經偵查員會警拿獲多名解究 廿八日．總司令部據探密報：共黨份子多藏匿在金屬業工會暨建築工會等處集合：擬于日間舉事：請卽派隊圍捕等情：總部卽召集各界要人籌決：再節行二次淸黨：卽日令公安局嚴密戒備：鄧局長奉令後：卽於是日午後三時：密令警區署長員警察：全副武裝預備．不得擅離職守：迨至入夜七時：卽派由偵緝員數十人：會同十二區署：暨各分署大隊武警：分乘電船舢板：游海面嚴密檢查：凡有過海電船橫水渡及來往船隻．須逐一檢搜：方許通過：至夜候三時：廣屬警司令部及公安局：奉到總司令部暨軍於警察委員會官佈臨時戒嚴司令：着卽加派軍警出發．扼守各要隘：舉行二次淸黨：該部司令鄧世增：暨卽派出軍隊數百人：全副武裝分頭出發：局長鄧彥華：亦卽派出保安隊及偵緝員等：併飭令各警署各派武裝長警：協同軍隊：站立于各馬路及內街等處路口：嚴密捉守：無論何項人等：如無實據來往証章者：不得通過：所有各種車輛均禁止往來：交通一時爲之遮斷：以致有往搭渡者：落欄買魚者：均被驅回：各繁盛馬路及內街：行人絕迹：所有東西南關等處之戒嚴情形：亦大同小異：惟東堤方面：乃軍警林立：最爲戒嚴：所有各輪渡：一概不准開行：軍警團落各輪渡檢查數次：同時河南方面：第五軍亦派出大隊軍隊會同十一區署暨各分署武警：出發分頭扼守各處路口：其戒嚴情形畧同：至時左右：隨有軍警偵緝等：在六區署段內一德路石室前西關工會捕獲十餘人：某工會內捕獲數人：六區分署段內大平南路：嘉南堂之金屬業總工會捕獲十餘人：搜出宣傳品甚多：一德西路罷工秥存銀行捕獲五人：搜出反動物一束：長堤五仙門口西樂工會捕獲四人．九區一分署段內永安街金屬業分會拿獲廿餘人：搜去反動物一束：七區三分署段內西關附近之西業工會拿獲五人：五區一分署段內文德路之大埔工會捕獲數人：五區署段內長堤大馬路金屬業分會拿獲五人：搜出反動物一束：十區一分署段內黃沙鄧家祠內捕獲四人：二區署段內惠愛中路某竹捕獲數人：昌興路某會捕獲數人：一併解赴惠愛中路明星影院寄押：以俟訊究：輛捕完畢時：天已黎明 詳在六句鐘：各馬路及內街仍有軍警扼守：直至七點半鐘時：各軍警事台撤退：卽宣佈解嚴：交通恢復原狀：時行人小販及各種車輛如常往來：查政府處置此事：異常鎭靜：惟在夜深：故市民幷無驚慌云：

◎廣州又發現匪擄學生案

十三行永發饌號店伴胡德甫：其弟正典十九歲：順德人：寄住於新豆欄普源棧：現肄業於強亞與文學校：歷安無異 于廿二夕因課餘之暇：前往長堤散步：詎被匪徒將其擄去：翌日德甫尙未知其事：迨四出偵查：昨始驚悉：卽具呈當道請求設法起擄云：

◎廣州短訊

▲西濠酒店工潮發生：久未解決：現公安局發出布告勸令工人離店：

▲省黨部委員總政治部後方主任曾養甫：已由南京回粵：昨廿六日經已抵省：聞奉中央任命爲建設廳長：擬定期就職：

▲廣東護航委員會成立後：各委員業由軍懸荐請省政府委任：昨該會復據輪渡船公會荐委何喬枚爲護航委員：昨已領發委令：

▲廿六日下午六時：總政治部假座永漢路太平新館設宴招待各界反抗某國出兵華北委員會委員：到合者有省黨部代表易健全：總商會雍明三等：

▲鹽務工會前因向買東提出加薪：幷改善待遇：至十八日全體罷工：昨日買東方面集議調處：聞已有頭緒：日間可解決乎：

▲饒平縣長蔡奮初于此次淸黨運動發生：業經潛逃：查係有勾結共黨：陰謀擾亂嫌疑：省政府據報：除經令委胡寶瑞前往接理縣事外：併卽下令所屬：着一體協緝蔡奮初解案訊辦：

▲廣東錦綸工會：因加薪勝利：特于昨日舉行慶祝大會：市內工友停工參加者：共三百餘人．卽僱汽車三十餘輛：舉行慶祝加薪勝利大巡行：

▲革命軍第十一師：奉令調查省協防：業將欽廉北海等處部隊：陸續開拔返省．經在廉州之十一師政治部：前日已由該部主任區芳浦：率同全部職員：過 廣州：擇定入旗會館後樓 開始辦公：

△五十元賞金

啓者茲有赤皮包一個係遺書有李學福記號[illegible]內中藏有中西文件於七月六號在掃于那律廿三號舖前之汽車內遺失各界如有拾得携來面交者立予賞金五十元備款以待決不食言其餘概不究問此佈

新加坡掃于那律廿三號李學福謹佈

民國十六年七月八日

◎廣告

啓者牙鉻筐車頭滙實律亞拉仔名農止園底有枋樓瓦厝二間是周玉龍自己開創茲因志圖別業願將此瓦厝二間門牌四十三．後四十三B賣過林蓄一承受倘若日周玉龍有欠街前賬項揭借担保等項於本月初九日起至十五日爲止一星期內前來理會淸楚如是過期乃是自誤與買主人無涉特此登明以免後論此佈

民國十六年七月 [illegible]

藥奇可止咳丹

減價的黃金

上海報價有縣味質重購者價故此黃金油亦照市值減作大瓶三角半小瓶二角此黃金油可搽可食以藥一滴入口則氣達丹田味久不散此之別家只有樟腦味者不同專治牙痛嘔吐此三症係黃金油之最靈驗者也又外治搶瘡消腫搽風濕止癢傢係居家行船之寶

嗳嗽果難治乎 曾否服過止咳丹

夫嗳嗽一門余經實驗如徒有其名而無其實功効則雖係家人之嗽亦難望其奏用而況於外人乎抑使雖嗽經驗非常則強加外婦亦不惜耗費而用倘購服此遂効驗速傳人能服伺有如本號之止嗽丹是也此丹之所以得諸君歡迎者因其藥性和平又適胃靜嗽俱能順及以比只喉除痰化氣者不同肯論寒嗽熱嗽初嗽久嗽乾嗽哮喘等症俱神驗異常婦孕婦嬰孩亦無禁品若可於嗽一門及婦科等症苦學多年深於閱歷始後得其奧妙加以本號發藥多年久已馳譽名遠凡未嘗試之使知奇可之嗽哥諸君倘用者也 每盒六包價五角

皮膚病限定時候見功

此藥名皮膚水治各種皮膚病血癬濕熱瘡瘌等類一分鐘見功搽後有清涼香氣不污衣服價五仙二角半

調胃丹係煙酒客樂寶 血燥濕熱的仙丹

此丹去濕消血瘀服後不肚痛凡手足因骨花柳未清皮膚血燥濕熱大便結燥女白帶等痛等症最爲舒暢月服四次係家常衛生之藥與別不同每盒二角

頭痛散的確係第一

此散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七厘之藥不寒不燥藥少功速限半點鐘見功又有膠片包散雖不苦不濕久貯不變專治頭痛牙痛神驗異常價八占每打八角

代理處 二馬路廣同春 培元堂 牛車水廣安棧 大馬路吊橋古友軒 丹絨百家香春和

吉隆坡代理蘇街光明眼鏡公司

渠爷可專治婦科咳嗽內傷等症 專辦正紅花油白樹油

紅花油白樹油每有混仮欲入本號貨者[illegible]不負責

佛山街四十六號[illegible]

上天

○○○○○○○○○不用乘雲駕霧 可能徒步淩空○○○○○○○○

科學家研究所得：謂地球四形：無論天地日星：隨時轉移：然人在其中：如滄海一粟：瞬息即滅：南天酒樓：食又好：住又好：何可不往：一嘗試之：迷信家謂普羅出現：有□可留：有霧可乘：其實欺人之言：南天拔地參天：有升降機：可免勞步：直達六樓：宛若上天：樓頭四望：有永可玩：山可觀：或吸颯颯：樂也融融：五樓花酌：更爲怡情：四樓小酌：晃肝房租：二三樓旅店部房間：款式新奇：招呼愛善：食住問題：奚可忽諸：

注意

二三樓旅店部

由一號至三十六號

房租

三元 四元 五元 六元

現議電火種種 齊備開張伊始 定價不二

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啓

電話 五二一〇〇 五二一〇一 五二一〇二

Southern Hotel Limited,

Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore

電報Tel. Address: Namthin Singapore

信箱Post Box No 1038

民國十六年七月七日

○緊要預告

▲典生拍賣……

▲爲本坡中之一大產業……

本公司已得有命令將于近日在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣富商拍賣下列之屋地

勿里(頓)乃本坡最有價值之屋地在新加坡哥里敏實

抹思憐香

汁是爲預防

刀傷火傷瘡癰及昆蟲的螫傷以及一切的微傷之應立即治療呀但抹後應用布輕輕包固

此香油功效很大治療傷痕俱是迅速的

請常備一二瓶在家

奇斯柏勝製造公司

總行紐約分行倫敦 蒙特利爾

Chesebrough Mfg. Company (Consolidated)

New York London Montreal

Vaseline

……限乃九百九十九年其租契爲五〇九：五一〇及二七六二號此佈

地產拍賣經紀公司之律師書力及蔡密申謹啓

ESTATE TRUST AGENCIES LTD

Auctioneers & Estate Agency

民國十六年六月十日

華僑銀行有限公司

The Oversea-Chinese Bank Limited

啓者本行實備雄厚資本開辦以來迄今八載備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附儲定期活期存款其全年利息五吧仙其餘短期可向本行面商僑梁惠顧極表歡迎茲將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本

原定	二〇，〇〇〇，〇〇〇元
發出	一五，〇〇〇，〇〇〇元
先收股本	五，二五〇，〇〇〇元
股東負責	五，二五〇，〇〇〇元
公積餘款	八五〇，〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部 林義順(主席) 殷雪村 黃兆珪 李嘉隆 黃德成 陳先恭 紐水泮 邱國瓦

經理部 邱國瓦(總理) 陳長生(總司理) 陳紹光(司理) 陳芳錦(庶務)

▲分行 檳城 仰光 占碑 吉礁丹 吉隆坡 廈門

▲通匯處 倫敦 紐約 香港 上海 日哩 怡保 坤甸 亞比

中華民國十六年四月三十日

南洋兄弟煙草公司派息通告

啓者本公司第七屆股息經股東會通過照八厘計算茲定期由七月一日起在大馬路海山街口本公司開派每日上午十時至十二時下午二時至四時止星期日休息凡我股東請依時持摺前來支領可也此佈

星嘉坡南洋兄弟煙草公司啓

民國十六年六月廿八日

(7)

啓者敝公司副理李天賜因私刻圖章應着即解除職權此後與敝公司不發生任何關係從前凡經李天賜簽押之單據契約及澤紙(指未入銀行者)等請於三日內携向敝公司加蓋正印再由部人簽押方生効力特此奉告

聯榮公司總理葉松來謹啓

民國十六年六月二十九日

2

○唐山保存中醫藥之可喜

廣東中醫藥專門學校之設直接是維持中醫間接即以維持中藥者也查中國藥材歲值四萬萬設全國之人不知習中醫即全國之人不識用中藥則此數萬萬之出產將銷滅於無形而種藥之農製藥之工販藥之商均頓失業即國家之鹽稅亦大受影響矣唐山粵東省港同人特籌十萬金錢創建醫校規模宏敞設備周詳開辦已閱四年招生將及數百成績大有可觀近更在醫校對門倘建留醫院爲學生實習之所我同人眷懷祖國必須合力鼓吹盡力捐助俾留醫院速底於成將來產出無數之良醫專用土產之中藥福民利國誠無限之功德幸諸君留意焉

余東旋 曾耆廷 胡文虎 司徒樹

黃兆珪 曾福基 黃兆珪 莫潤棠

黃兆源 張昭 吳勝鵬 邱雁賓仝啓

岑照臨 何長春 鍾源泉 萬山棧

梅國良 保滋堂 方誦清 永福安

民國十六年六月二十三日

白蛇傳結局

仕林祭塔

驗準

不日開映

南華貿易公司啓

正紅狗頭標烏鶴酒乃選最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENTS

H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED

SINGAPORE

▲大大大保嬰孩萬金粉

大大大嬰孩萬金粉爲嬰孩嬰兒出牙期內及孩童嬰孩疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童享平安之快樂其功效可稱世無其匹（一大大）三字爲此藥之品質之保證擔保其中含大切無毒性之安靜合成任何嬰孩有害及不純之成分此粉世界已爲家用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣

嬰兒孩童一切疾病以及嬰孩新病皆由服食失宜而起大大大嬰孩萬金粉能使腸胃滑潤及消血性和爾用以治左列諸症最爲奇效

府弱（嗬嗹）大便閉結　胃傷氣傷　食不消化　肚腹較痛　傷風咳嗽面色青黄　夜不睡多啼腹痛　熱胃酸嘔吐　千腸　腹瀉　牙疾以及嬰兒出牙期發熱嘔吐等皆大大大大嬰孩萬金粉業已經醫家多數有病及煩躁易於啼哭之嬰兒此粉功能女之大竇使嬰兒安然入睡嬰兒之大便一經蒼白之粉色宜即以此粉治療之以資生色嬰孩各種之病症多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用確可恃及有益數均實貴（大大大嬰孩萬金粉其價值如金之寶貴也）

各埠藥房均有出售價每包一角六占

本坡代理處

萬安和　何長春

泰生和　萬泰和

振豐和　振德豐

●中西之保障

新嘉坡爲南洋商業之區各埠生意均仰給於此是以九八行商雖但陸地洋近熱帶狂風暴雨乍起乍東其勢甚猛帆船翻白浪所以大船沉沒時有所聞其險誠不可測也查九八行(出水)之運貨出口全憑大船一旦遭遇颶風木竹材眞洗徒自望洋興嘆此所以又有保險公司之設以防之據我人觀察保險公司又以聯泰振振記其資本收足一百五拾萬元甚不貝險並其辦事之通融賠償之安穩已堪超人一等如本月十九日本號付占禪興號附舶一帮由大船裝載因風被損一經報告即蒙核驗所有損失立予賠償聯泰水火保險公司眞中西之保障矣

漆木街中西商店經理吳良才謹布

福建要聞

援助英華學生

六月三日下午：廈門各界假座教育會開會：討論援助英華學生：到會者教育會林石鉆：及紫陽：商密：粵僑：大同：中華小學：廈大：崇實：瓊泉：廷陵：毓英：樹人：民立：競存：鴻漸：十三中學：同文：中華中學：閩南職業：福民：大中：鰲岡：女子公學：勝海：勵志：新華：崇德：廈門小學校代表：及婦女協會：通俗社：鼓商民協會：廈聲日報：全閩日報：華僑協合：思安公會：青年協進社：市黨部：落海工會：益同人：市民公會：販菜工會：成衣工會：海員工會諸代表：共數十團體：推蔣君健爲主席：郭國宜爲速記：主席宣布開會宗旨：次英華書院：代表吳楯楝報告略謂：英華書院被某種主義者：無理宣布學生罪狀：並欲革除同學：實堪痛恨云云：乃由會議決如下：一：議決由今日到會各團體：選舉委員成立正式委員會：二：議決選舉委員：今日未到會之團體：由會函達：三：議決本會委員暫不分部：四：議決選舉職員：而後討論進行辦法：五：議決本會委員定爲十五團體：以團體爲單位：一：議決推舉華民公會：教育會：青年協進社：市黨部：華僑協合：學聯合：總商會：婦女解放協會：益同人：總工會：市教育協會：商民協會：通俗教育社：鼓教育協會：外交後援會：市政促進會：英華書院學生會：販菜工會二十團體爲初選人：再由廿團體復選十五團體：學聯：益同人：外交後援會：市教育協會：影均全數：次多者爲教育會：總商會：英華書院學生會：華民公會：婦女協會：總工會：商民協會：通俗社：青年協進社：華僑協合：以上各團體爲委員會委員：七：議決六月六日上午九時：開第一次委員會：分配工作五散點會：

漳州紳横行東張鎮

福清東張十七區黨部及各團體爲劣紳倪紫受倪運滋等搗亂：黨部發出快郵代電云：(衡署)均鑒：福清東劣紳倪紫(水旁)倪運滋等：勾結海軍陸戰隊駐防福清鄭營長：僞造民意：擅立團團：違法苛勒：全鎮公憤：翻經各界分呈各機關：請求撤辦：並經數次電函：荷蒙省政務委員會批令縣限文到十日內務獲倪運滋等解省究辦：詎稽延干旬等因：乃福清縣長希彭承鄭營長意旨：竟敢違抗上官命令：既不拿辦：又不撤銷：益陷鎮民於水深火熱之境：敝處爲扶植民衆益利：喚醒民衆機關：目覩鎮民被其壓迫：義難坐視：爰於本月廿三召集民衆大會：到者二千餘人：公決赴縣請願：(攝其相片)奈鄭營長一意袒護：率不顧及民意：竟答稱無論如何：鄉團萬不能撤銷：致紫(水旁)等有恃無恐：竟敢帶勵兵並倪亞肉等廿餘人：各持手鎗蜂擁攻入黨部：團門均殺：幸各職員聞風避去：胆敢將國旗黨旗總理遺像遺囑扯毀：現猶到處糾衆值殺：敝部職員受迫逃避：黨務停頓：青天白日旗幟之下：公然作反革命之行爲：海，既豎革命旗幟：其駐防軍隊亦熟視無睹主殊深駭異：而福清縣長陳希彭抗違省令：反爲彼監護符：致願令撤銷之鄉團：猶被控之案犯：仍爲虐民之舉：比圍光烈：幸天不存好：懇請東省迅脫網：即蒙省政務委員會轉令市公局程案押辦：而新編軍第一師吳師長寶代反革命要犯倪運滋函保：公安局亦不請示於省政務委員會：竟許其保去矣：伏思國民革命軍宗旨：對內打，反革命：打倒軍閥及其土豪劣紳：以喚醒民衆努力奮鬥：得民衆多數之同情：今則已犯案之反革命要犯劣紳倪運滋：不特不打倒：叫革命軍吳師長且代爲保釋：其如革命宗旨何：其如黨綱紀律何：至省政務委員撤銷鄉團命令：不能行於福清縣長：而與無革命旗幟之海軍陸在隊：助紂爲虐：亦非好現象：總之反旗命即可保也：則處罰之條例亦虛文：扯毀國旗黨革總理遺像遺囑侮辱黨員而不嚴辦也：努力黨務工作者能不寒心：黨國前途危險萬狀：除電請依法究辦外：伏乞各界主持公道：努力援助：黨國幸甚：敝鎮幸甚：福清東張學界公會：福清東張區農民協會：福清縣立第五小學校：東張鎮商會：福清縣第十七區黨部暨各團體同叩印：

何總指揮整飭軍紀之訓令

日昨何總指揮有通令閩，略謂本軍官佐：無論有眷屬：多有寄住旅館客棧之內：因之每易發生聚賭徵妓情事：不特有關軍紀風紀：尤易失於職守：况值此有敵當前之際：工作正多．假此散處：殊多防碍合行仰該指揮部：即便轉所屬官佐：准從權寄宿旅館客棧：其無眷屬者，務須一律出：遷進宿各級部內：庶免貽誤：并將各官兵徽章：按照原規一律製發：以昭識別：而便稽查云：

聯益公司廣告

◉注意

本公司尚採辦杪木正幟冰片，暹羅英各種枋木板料以備各商舖建築屋宇需用如蒙賜顧請移玉至本公司面商取價從廉大宗零沽一律歡迎此佈

總發行花園街門牌六號電話七八七

分館所美芝律門牌四九九電話一五一二

民國十六年七月八日

聯益公司披露

○星架坡土庫巷即舊當里門牌八號

啓者本公司承接辦理下列各等事務

代理承辦及拍賣有限公司在實得力殖民地政府註冊

受委遺囑之人

舉受家產之人

信託人

代收生理及產業人

代理人

收盤及還債人

并做拍賣事業代理屋業估價及總代理各等生意

董事部　余應佐君　陳丁君　楊如松君　吳贊美君

司理人吳寶美啓

民國十六年五月廿一日　洋

○週年平沽

由七月一號起至十五號止

上等貨物廉價發售

匹頭　內彩　領帶　短襪　洋遮等等各界惠顧無任歡迎

新嘉坡舉參利路

秉勿爾有限公司啓

民國十六年六月三十日

Campbells Ltd. Battery Road Singapore

Little's Oriental Balm

一九二三年十一月十五日

◉本報特別啓事

啓者閱報諸君如有節日未能接閱本報者可即通知以便補送特此通告

本報發行部

Gaiety Picture Palace 牙池

自七月十四號止

▲晚場七點半

良宵　八本

▲二晚九點十五分

敵球　六．兩卷

星洲未曾映過之傑作

傀儡　八本

本院主人啓

SURINA THEATRE 鈴蘭娜

自七月六號起至十二號止

▲晚場七點半

金牡馬　三．四．兩卷

哈哈笑

▲二晚九點十五分

奇變

父親的子

禮拜六禮拜均有日戲開映

本院主人啓

○星洲幼稚園 幼稚班 小學部 添招插班生廣告

本園爲擴充學務起見劃分爲幼稚小學兩部添聘優等教師主持教務一切內容悉照新學制辦理今年下季幼稚生及小學部各級均有缺額可補有志向學者請由家長携來報名可也茲將簡章列左

一開學　七月十六日

一學齡　幼稚部自五歲至七歲男女兼收　小學部女生自七歲至十五歲男生則以十二歲之內爲限

一學費　每學期十二元作一次繳交或按月繳交均聽其便

一講費　如用午餐者每月貼一元五角

一車費　欲由本園特備之摩托車者每月納費三元路遠酌加

一報名　開學前一禮拜內每日上午八時至十一點到本園或各董事處報名均可

一園址　丹戎巴葛拿實利力（即星洲書報社之後）

大中華民國十六年七月四日　星洲幼稚園啓

FLETCHER TRADING CO. LTD
(Incorporated in F.M.S.)
10, Raffles Chambers Singapore

本行專辦環球銅鐵器具樹膠園用品礦場器皿鐵廠乳廠鋸廠用品建造材料白星水喉烏灰鐵鋼鉛網銅網鐵釘工字鐵角鐵灰瓦梘水
漆油皮帶鐵索追鐵確炭白蟻油花屎鐵路泥斗等等發行

達明洋行

總行在吉隆坡
英行在白明咸
支行　芙蓉　怡保　巴生埠　馬六甲
石叻寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下拾號電話四[illegible]〇三

運動後之良伴

四七一一號巢耶香水乃運動家之良伴其提神醒腦之功能最爲婦女歡迎而愛用之如用少許於手眼額角之中則覺用後有一種快慰舒暢之情感其香味之宜人更爲用者欲罷男人亦愛用此四七一一香水如於運動之後加少許於浴盤中而沐浴之則更覺心神快慰也此香水如依此法用之當無香水異味之遺留此香水乃裝於有金與藍色商標之樽上購時務認明之以免假冒

遠東及印度之代理人星洲友連大樓內拉勃巴勝公司啓

Representative for the Far East and India - ... Hongkong Bank Chambers SINGAPORE

No. 4711 Eau de Cologne

業有一萬七千位名醫之介紹

務須購取文家宜認明樽上之商標與名稱各藥房酒庄均有出賣

（五）

請用文家宜酒與保護爾之康

文家宜補酒若能不時飲用之能令身常時強健如欲強身建體文家宜乃爲最上之補品以其可以補養及強健爾之腦力及精神同時又可增加智力而保護爾之身體免除各種之疾病

此酒可令爾常時活潑而全無困倦之苦況復毫無反抗之力以此酒并無藥性在內故也且已馳名四十餘年歷受醫界之贊許曾受名醫一萬七千位之証明其爲神効之補酒也

試一嘗之則可深悉此酒之強身功能其可口之香味更令用者歡迎也

一九二七年一月二十五日

WINCARNIS
"The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya:—
Huttenbach, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S.S.)
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

快車快聞

余昨因事附快車往隆坡途一友適自隆坡返[illegible]吾友之快[illegible]時[illegible]介紹與[illegible]未[illegible]見其[illegible]容之[illegible]來[illegible]又見其手[illegible]中[illegible]大[illegible]且近來人心[illegible]工業[illegible]可[illegible]汽水[illegible]汽水而[illegible]飲汽水[illegible]不知[illegible]者[illegible]一[illegible]方知安[illegible]汽水[illegible]之[illegible]之純[illegible]有[illegible]出之[illegible]水及沙示水[illegible]色[illegible]不[illegible]其[illegible]千金之[illegible]不[illegible]今[illegible]不料三[illegible]及安[illegible]之[illegible]力[illegible]不[illegible]公[illegible]之石[illegible]有大[illegible]安[illegible]之[illegible]是[illegible]之[illegible]其介紹[illegible]

▲汽水名目類列

沙示水　香橙水
蜜[illegible]力　桑枝水
[illegible]檬水　香杏仁
[illegible]水　梳打水
大小瓶至　大小提[illegible]
[illegible]行零沽一律歡迎
兩[illegible]代理石叻[illegible]

○匯票行情一覽表

匯豐銀行牌	一百元銀行貼出	十一元三七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十一元二五
[illegible]汕[illegible]兌現銀票	一百元銀行貼出	一十七元五
[illegible]廈門銀行牌	一百元銀行貼出	一十六元三七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元二五
[illegible]福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十八元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十七元八七五
[illegible]安南銀行牌	一百元銀行貼出	七元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	七元
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	六元八七五
[illegible]上海銀行牌	一百[illegible]	八十八元七五
銀行兌現銀票	一百元	八十八元五
銀行買現銀票	一百元	[illegible]十八元二五
[illegible]呂宋銀行牌	一百元	一百一十一元[illegible]
期票三十天兌	一百元	一百一十三元[illegible]
[illegible]暹羅銀行牌	一百銖	八十元[illegible]
[illegible]銀票兌出	一百銖	八十二元[illegible]
[illegible]仰光銀行牌	一百元	一百[illegible]四[illegible]
期票三十天兌	一百元	一百五十六[illegible]
[illegible]呂[illegible]銀行牌	一百元	一百五十四[illegible]
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
[illegible]高[illegible]銀行牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
[illegible]約紐銀行牌	一百元	[illegible]十六元
期票三十天兌	一百元	[illegible]十八元
[illegible]羅[illegible]銀行牌	[illegible]元	一百[illegible]三[illegible]二三三二
[illegible]加剌吉打銀行牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百[illegible]十六盾二五
▲印度屬	一百盾	六十四元六二
[illegible]屬銀行牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百[illegible]十六盾二五
[illegible]檳榔嶼銀行牌	一百元貼[illegible]行	二[illegible]毫半
▲紙字▼	[illegible]元	二[illegible]角半
[illegible]加勝巴銀行牌	一百元	一百三十九盾二五
期票十天兌	一百元	[illegible]四十一盾二五
▲風[illegible]屬	一百元	[illegible]十一盾[illegible]
[illegible]泗水銀行牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
[illegible]三巴壟銀行牌	一百元	[illegible]三十九盾二五
期票三十天兌	[illegible]	[illegible]四十[illegible]盾
[illegible]銀票為[illegible]	[illegible]元	一[illegible]三[illegible]一三一六
[illegible]	[illegible]	一[illegible]三[illegible]一三一六
[illegible]	[illegible]	[illegible]五[illegible]七五
[illegible]	[illegible]	[illegible]元七二[illegible]一五一六

▲輪船入口▼

慶生	由蘇六甲	十五到	和豐號
豐吉	由北干峇魯	十五到	和豐公司
寶隆伐	由安順	十五到	實得力洋行
南生	由香港	十五到	莫實得洋行
	轉往檳城 加吉打		
豐興	由龜咯	十五到	和豐公司
豐德	由浮羅[illegible]宜	十五到	和豐公司
福順美	由吉里汶	十五到	和益
永隆	由峇株巴轄	十五到	和益
朋過	由麻坡	十五到	實得力洋行
孟里明	由日里	十五到	和豐公司
金島	由香港	十五到	和豐公司
	轉往檳城 汴水		
萬發[illegible]	由亞沙漢	十六到	南洋代理
聯南	由占卑	十六到	[illegible]豐
新隆	由巨港	十六到	[illegible]通代理
福生	由加吉打	十六到	莫實得洋行
	轉往香港 [illegible] 廈門		
坤利	由坤甸	十六到	同益
瑞[illegible]	由丁加奴	十六到	瑞豐盛
萬豐[illegible]	由加勞巴	十六到	協榮茂
福美	由峇眼亞比	十七到	成茂

▲輪船出口▼

▲就六月十五日拜三輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司行
福星	上午九點	往泗水 馬辰	張元
新及	上午九點	往仲角 沙峇 占邊	和豐公司
順利	上午九點	往吉里汶	開[illegible]行
文律	上午九點	往浮羅峇沙	張順美
永豐	上午九點	往浮羅[illegible]宜	和豐公司
豐順	上午九點	往龜咯 小赫[illegible] 大笨[illegible]	和豐公司
豐益	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
棉耶	午十一點	往[illegible]內 勿里洞 加勞巴	和豐公司
叔里峇	午十二點	往沙峇 占邊	占碑華商
豐利	下午一點	往實[illegible]班讓	晉成號
		望加[illegible] 硯坡 北干峇魯	
萬德源	下午二點	往蘇六甲	萬慶
茂盛	下午二點	往豐盛港 甘馬挽	瑞豐盛
豐和	下午二點	往甘嗎挽 甘嗎士 北加 丁加奴	瑞豐盛 龍運
[illegible]	下午三點	往峇株巴轄	和益

◉各貨行情一覽表

上[illegible]島椒	五十六元
又中	一十二元
海島[illegible]上	一十九元二[illegible]
又[illegible]	一十一元八
[illegible]上	一百零五元
[illegible]島[illegible]上	一十七元六
[illegible]佛島[illegible]上	一十五元
又中	一十三元五
白上	五十二元五
又島[illegible]	一十七元三
白[illegible]	二十二元
本坡島椒上	六十四元
又[illegible]行	三十六元五
白上	三十六元五
島上	一十二元
一號[illegible]干	十一元零五
二號[illegible]干	十元零六
三號[illegible]干	十元
一號[illegible]粉上	六元八五
又上	五元
[illegible]粉上	五元六五
又中	五元八
[illegible]粉上	五元六二五
中[illegible]	七元
[illegible]	九元八七五
[illegible]	五元九
甘[illegible]開[illegible]	八元
二號甘[illegible]開[illegible]	一十五元
三號[illegible]甘[illegible]	二十元
[illegible]甘[illegible]開[illegible]	十三元七
[illegible]甘[illegible]土庫出[illegible]	十三元
[illegible]	七元[illegible]四

甘[illegible]每[illegible]	七元七五
本[illegible]十[illegible]每[illegible]	八元七五
本坡[illegible]油二一八每担	十元五
又十[illegible]斤[illegible]	二十一元[illegible]
[illegible]大[illegible]士[illegible]	[illegible]元三
[illegible]士[illegible]	四元九
[illegible]標土沖[illegible]	四元[illegible]
[illegible]十[illegible]	[illegible]元八
[illegible]標土油[illegible]	四元九
[illegible]標土油[illegible]	[illegible]元二
[illegible]標士油	[illegible]元零[illegible]
沙士油[illegible]	[illegible]元八四
[illegible]標士油[illegible]	五元二
真[illegible]兒冬上	一[illegible]七五
又[illegible]	十元
[illegible]兒[illegible]	一十六元九二五
又[illegible]	九元一
旦[illegible]兒[illegible]	一[illegible]五[illegible]
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元[illegible]
一號牛皮每担	[illegible]十元[illegible]
二號牛皮每担	四十三元
一號[illegible]皮[illegible]	
二號[illegible]皮[illegible]	[illegible]十二元
水牛[illegible]	二十元

▲米價行情

[illegible]興利[illegible]實米	三百四十五元
[illegible]興[illegible]米	三百一十六元
[illegible]紅[illegible]米	三百二十元
[illegible]利紅[illegible]米	三百五十五元
[illegible]石[illegible]米	三百四十五元
乾和[illegible]	三百三十元
[illegible]利[illegible]米	三百九十五元
[illegible]	三百六十[illegible]

十七日（星期日）午前十二時卅四分：晚間十一時五十分：
十八日（星期一）下午一時十二分：

○鳴謝

啓者敝聯合會此次串劇籌欵荷蒙各界僑胞贊助踴躍輸將足見公等熱心教育見義勇爲當仁不讓感激之餘用特登報鳴謝茲已定於七月十七日起出發收捐收條係用雙連票正總理洪高興先生財政員林金榜先生蓋章經手人三位簽名蓋印爲據深望捐款諸公於收捐員到時請照數惠交擊回收條俾得早清手續不勝盼望之至
崇德振東學校聯合籌款會　啓
中華民國十六年七月十二日

○工部局通告

▲汽車主注意…

爲通告事茲汽車及單汽車主人須注意本部近日所修改之律例昌明各車主人須將車牌及納稅執照掛在車上此例實行之日當再通告以後但於此例之如何照行可向車輛註冊員之辦事詢問可也此佈
車輛註冊員冥威鉑　啓
一九二七年六月二十四日

◉廣告

通啓者本公司定於陽曆七月十七日即陰曆六月十九日星期日下午二時在禮如實得力四十七號本公司內開特別大會統希
股東諸君屆時蒞會不勝盼切之至
華僑印務有限公司董事部命　庶務員莫漢偉　啓
民國十六年六十一日　冊

○議將星洲詩謎賓吊還諸慈善家捐助福建閩清女子職業學校添建校舍建築費之姓名概登報鳴謝

（恕未稱呼倘有捐助臨時補登）

劉家珠一千二百五十元　李光前一千元　徐季鈞一千元　劉振伞一千元　胡文虎五百元　徐振南五百元　黃劉巧玉三百八十元　賀、增二百八十元　劉許淑嬌三百元　劉振舜三百元　劉家水一百元　油嘉庚　陳清民　林文慶　林鴻賓　華光公司　華源公司　黃家成先生　劉亨乾　以上各捐二百元　閩嚴嚴女士一百五元　黃竹肅一百五十元　黃承禧一百五十元　胡福輝　陳賓亭　劉仕斌　劉乃和　劉亨美　溫明欽　許寧書　黃祥豐先生　顏劉忠明　黃啓隆　劉華啓　羅丽成　吳傳仕　吳其泉　劉院生　黃朝芳　黃其發　劉兆發　劉庚清　徐家蔡　叔幹　劉昌成　劉輝禹　劉啓瑞　劉仕放　劉財生　徐家賢　李悟民　以上各捐一百元　劉亨嘉六十元　陳仁岩　南源公司　劉乃泉　林子明　黃時棟　劉延漳　劉孔祥　張祖芳　池順花　劉福昌　丁明鑑　丁興裕　林家亨　圓化公司　李炳香　李許淑梅　劉亨典　黃福銓　劉桂特　劉亨榮　福聚和公司　盧桂章　劉新基　陳木崑　劉欽明　劉增成　劉增桂　劉研坤　劉界欽　劉毓泉　陳春炎　劉純明　劉恭璋　嚴振聲　劉澤春　黃國隆　劉亨讚　劉一清　夏樣德　黃清波　以上各捐五十元　黃良勤　蒋捐爽洋四十元　陳怡俊　黃瑞麟　王仰華　劉乃桂　許永水　許家和　陳煥官　謝尹回　吳傳貴　黃骨金　劉家慎　吳仁善　林氣茂　劉功俊　劉楷明　王本增　黃賢審　黃蔣春　利華火較公司　劉煉標　以上各捐三十元　盧亨沛　黃保鑾　許興彩　許炎析　陳清湘　劉長安　劉邦元　黃華開　黃賢五　陳耀北　林逸波　林潮泰　黃賢英　劉忠協　劉濟明　劉仰廷　黃兆興　劉陳璦堅　胡安安　劉兆基　劉忠純　劉浣發　劉浣金　黃必書　劉亨思　劉乃立　王各必　林桂郁　蒋乃紹　張錫鑾　大有火較公司　鍍功波　鍍文華　張洛民　黃天然　黃阿良　劉忠朗　吳阿天　朱明官　劉應嶽　黃旭展　陳積成　劉明全　劉亨就　劉友田　劉宜先　劉乃發　許家棟　張广與　丁興俊　葉朝樑　張宗華　黃傳壽　黃培枝　以上各捐二十元　劉忠瑞　吳春仕　黃宜昌　黃碩喜　劉永靜　李崇增　鄭伯仁　鄭傳炸　黃良榜　黃友木　劉仁連　林從龍　劉尚李　劉瑞松　李忠广　黃承勃　楊亨瑞　許生祿　黃晏維　以上各捐一十五元　程立光　莊仁操　楊良游　林明樂　劉紹官　劉葉茂　危世金　鄭奔書　劉忠忠　劉家壽　劉友海　林久懷　陳壽斌　陳黃奐嬌　林天順　饒肇己　尹德昌　張乃長　黃學揚　林正爾　黃賢才　劉唯英　衛上棠　吳子卿　劉佃佃　溫秀蕊　陳仁善　徐友士　陳骨啤　徐家佃　林清娘　鄭友珍　黃朝相　李開賢　伍鵝謙　陳澄官　鄭雲仙　陳若桐　黃峰壽　黃蘭平　陳晨明　陳從瑞　張乃相　池容增　池忠秋　劉家靜　鄭借明　劉亨楷　黃傳草　黃壽湯　劉忠恒　黃本新　林次量　毛頭生　曾卓桑　劉發興　劉玉麟　華洋公司　黃增安　許如久　黃高明　劉吳鳳佛　劉彼元　劉瑞晉　黃守華　饒埔欽　錢銓壇　蔡淵松　曾院林　張上麟　許進朗　曾廷偉　張仁課　黃貝鍋　黃志存　黃華宏　黃家求　林家貞　張良吉　列車陳　劉家傳　鄭家昌　劉忠彬　劉丁庠　林阿冬　劉保路　陳積貴　余鐵鋒　許大位　夏進權　余庚弟　黃紹鄭　王興昌　田明楷　許如賢　邱國存　王履就　馮四妹　朱宗斌　黃俊旺　以上各捐十元　黃星輝　黃香隆　鄧鴻熙　鄭其佃　黃火棟　羅宅傳　黃聖開　黃岳孫　羅明湖　劉保源　劉仁俊　劉丁臣　劉宇官　陳小姘　劉丁闆　黃阿媛　許家常　黃阿旺　葉雅妹　黃諧敦　陳壽彭　尹坤才　劉友良　黃花春　黃幹仁　劉蓮莊　陳壽士　黃永仙　黃仕存　劉英根　劉乃位　黃調友　池發德　鄭友榮　林才綸　劉乃福　詹孝鷟　李如昌　林司盛　杜祖生　鄭旺金　楊崑生　李錦熙　黃丈正　黃林榮弟　黃福衡　劉友官　楊國光　劉家書　劉邦樂　李鈸金　吳興濱　邱奇銓　劉孔順　劉仁品　以上各捐五元

所有進出款另刻徵信錄分送

民國十六年七月九日　福建閩清女子職業學校鳴謝

振東崇德學校聯合演劇籌款會鳴謝名譽券諸君芳名列左

（恕不稱呼）

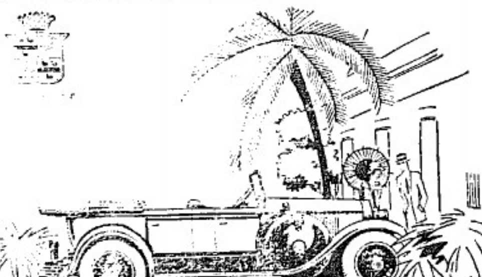
洪高襄二千元　邱國珍二百元　林金殿一千元　源成興一百元　胡文?一百元　長成棧二百元　楊如松三百元　陳桂榮二百元　蔡新發一百五十元　曾錢生一百元　陳勝九一百元

張文揚一百元　蔡嘉種一百元　王吉士一百元　大中同一百元　華光公司一百元　蔡漢色一百元　建源棧一百元　謝鳥內一百元　干照機一百元　陳文彙一百元　陳家庚一百元　蔡遊冰一百元　張志來一百元　湯祥藩一百元　陳貴賤一百元　蔣德九一百元　張崇紙一百元　紀和成　協泰昌　滙通公司　以上各捐一百元　瑞興保險公司五十元　泉益五十元　振昌五十元　建源隆五十元　和德五十元　同德五十元　萬福闘元　和成公司五十元　和昌五十元　萬榮美五十元　蔡強從五十元　許嘉五十元　石學能五十元　德五十元　林奠南五十元　晉興五十元　羅承　王文水五十元　金聯盛五十元　鍾水沖五十元　黃成茂五十元　合昌五十元　源勝發五十元　陳侖錦五十元　紀經班五十元　葉振和五十元　戴肇竹　吳府　記五十元　林忠木五十元　吳禮綿五十元　福興五十元　陳文陣五十元　呂闊根五十元　陳潘九五十元　王文珍五十元　蘇楊志五十元　泉協研五十元　王溪水五十元　林義順　蔡坑泉　源和　沈和　泰聯　和　林連貴　萬益　汪水池　沈萬通　呂德仕　林文火　以以上各捐三十元　胡瑞隆　黃維椿　楊存銓　振吉　王碩丁　以上各認購二十元　承順昌　陳文烈　許成昌　南源　陳進東　大興　源德　新成茂　榕光公司　蕭瑪英　卞金鐘　松茂　楊清我　吳通久　源春　福記　鳳秦和　萬利成　彩珍軒　陳德春　謝韻門　陳佛奕

和發　天一關資　源昌清　李修教　陳任　劉鳥　萬祥美　萬自利　許武　莊尚埕　良安　蘇振興　黃文合　萬春　林美高　竹式林　以上各認購二元　林水晶十二元　劉柔鄉　益昌　蘇德　徐伯良　何達成　莊福　頌來公司　王金隆　協丕綸　乾元　吳寶瑞　沈清興　蘇佰興　吳發　通合　陳永泰　蘇傳　利明　隆源　聯和　財利　陳畔勿　萬畔美　白滑霍　黃春田　李醇枝　林文進　榮和　泰昌　總興茂　源發成　新萬昌　永興　同記　成記　振華　長興記　永振興　林立永　周瑞瑞　李山泽　郭清山　蔣人和　新榮成　蘇圻快　方源泉　彭文卿　蘇圻朋　陳式抑　和合公司　E魁仙　萬仙　吳炎　新成興　朱清泉　曙九部　瑞干卿　許水讲　以上各認購十元　時鮮七元　德隆　良泰　陳樹南　林文盛　敬謙　茂合　新合利　逸佼　竹猗　益成興　成興泰　林文鳳　黃永譚　協以幽　中記　縱來鐙　宋文土　樹德昌　華大　福南昌　汪國瀾　源合　義奐　儲和源　張麒麟　粘海　紀興　新泰林　華珍　以上各認購五元　林彭文界　各認購四元　李照定　郭文湯　劉華樹　謝匡洵　蘇局頭　蔡運娟　以上各認購二元

民國十六年六月廿八日　振東崇德學校聯合演劇籌款會啓

A GENERAL MOTORS PRODUCT



然那勝摩托出品

△加爾力汽車

此車超越聯合之機械大力（或）譯既安適與特別之款式加爾力汽車之出業均由此而來

凡用此車者莫不極感舒適及滿意於旅行或其他之盛舉

若用此車均極利便蓋其建做固有特別者存也

▲新加坡價目

七人座遊行式八千七百五十元

另附外胎輪及銲彩喇叭號

除星洲外運費另加

CADILLAC

N. V. GENERAL MOTORS JAVA

關於加爾力汽車之詳情可向下列各處之[illegible]摩托有限公司詢問　新嘉坡　馬六甲　芙蓉　吉隆坡　怡保　檳城　等處

清導丸

立退頭痛消除肝火

凡爲婦女者

皆知紅色清導丸爲家用良藥宜常備一瓶于家中以防不時之需也因此丸功力和平有徵和平肝潤導之奇功專治　大便秘結　肝火上升　痰病頭痛　膽汁不調等症功能平肝可使皮膚光潔口氣芬芳飛瘵等症痛苦清導丸之效用無分男女體性和平功效神速絕無成癮及大瀉不止之虞于腸胃無損絲毫也安徽蚌埠葉家集葉梁豐號葉心如先生來示云家慈因操勞過度身弱頭暈心悸舌乾大便秘結頭痛口苦飲食減少腹內積氣及試服清導丸大便暢達諸恙悉平是以常備一瓶于家中以防不時之需誠濟世良藥也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻銀六角至星架坡奧南街韋廉士醫生藥局可寄班郵奉一瓶可也每大瓶三元郵力在內

"NY CARLSBERG" BEER

卡士堡蜜酒

Sub: Agents.

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co
Kuala Lumpur.

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

代理處

吉隆坡　夏蘭公司
吉寧丹　炳盛公司
居鑾　萬泰隆

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.
RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

◎中華民國十六年第四屆職員

正總理黃衍成　副總理黃有淵
財政員黃嫣持　正司理黃奕寅
副司理黃江淮　查賬員黃燮士
坐辦黃碧郁

董事

黃竹三　黃福寧　黃礎寧　黃滌福　黃良保　黃際夏
黃奕根　黃英種　黃錫標　黃大彪　黃文韜　黃子芳
黃機非　黃實甫　黃榮增　黃石橋　黃騰初　黃露昌

民國十六年六月廿日　星洲南梓江夏堂公啓

T麥啤酒

注意！毋飲外來之廉價啤酒以其中多、含有化品之毒質

祇飲T麥啤酒以其係最清淨而用麥芽等品釀製飲後有培元之功

各處皆有發賣

惟一代理牙直利有限公司啓

Sole Agents
GUTHRIE & Co., Ltd
(Incorporated in S.S.)

雄狗京尼烏蜜酒乃用最好的大麥所製已是最好之飲品亦爲無上之養身品也

狗標　如欲身體常健則須常備此酒

「雄狗京尼標」乃最良的烏蜜酒

但於購買時須認明嘜上之全身

（在英坊民地註冊）惟一代理人牙直利有限公司

Sole Agents
Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in S.S.)

大東影相館

住亞米年街一二號即（同德書報社）．德律風一千九百號

（歷獲賽會頭等獎牌）（曾獲展覽會一等獎牌）

Eastern Studio 1-2 Armenian Street Phone No. 1900

李觀仁影相師啓

監督口執防止共產活動：一面派胡瑛等：就省議會中：設立雲南臨時省黨部籌備處：一面於五月十一日將王復生等逮捕拘押：並廣州所派之籌備員到滇．屢與交涉：毫無結果：而黨籌備處亦擅自改爲雲南省黨部：發號施令：大忙特忙：其實如何組織：如何宣傳：皆莫明其妙：彼等對外來籌備員：則虛與委蛇：不着邊際：而對龍則恭順異常：致有御用黨之稱：外來諸籌備員：見交涉之不易完滿：遂決定不顧障礙：自設籌備處：積極工作：努力奮鬥：諸事俱已就緒：擬即宣告成立：適胡若愚．張汝驥．李選廷．王潔修等．均不滿於龍之專斷獨裁：且因出兵北伐及其他問題意見不合．遂聯絡倒龍．於六月十四日上午三時發難．龍部大半繳械．龍本人因法領事之調停．保障其生命財產之安全．於是日下午六時移往於軍署內．受胡部守隊之保護已將軍政權．完全交出．聞不日即將出外遊歷：至依附龍氏之御用黨：則早作鳥獸散：外來諸籌備員：遂於十五日將中國國民黨雲南省黨部籌備處：正式成立：惟當倒龍之時：被拘之王復生等：乘機逸出：活動頗力．加以慎中共黨之不能立足於京津滬甯及廣州等處者：皆求保障來：以王句結：共受彼等挾持：並自稱已得武漢批准之臨時省黨部．又乘機勾活：致與黨部籌備處．成對峙之局．當局者對黨之認識尚淺：其左右又有已受共黨之蒙蔽者：故對王等之活動：尚未加以取締．將來共黨利用滇省邊僻．及當局不明黨義之弱點．從事活動．前途殊難樂．往．幸一般民衆：對於省黨部籌備處方面：頗表信仰 稱爲最正的國民黨：入黨者非常踴躍：即已入王黨者：亦多加入此方．則雲南黨務前途．亦未嘗不可樂觀也．

本坡新聞一

總督偕其夫人昨赴亞剌伯人公會之宴會

本坡亞剌伯人公會：擬假座域多利亞大會堂宴請總督克利佛爵士及爵士夫人一節：曾誌前報：茲悉爵士於昨日下午：偕爵士夫人．蒞臨亞剌伯人公會之宴：會場陳設輝煌：并有歐洲酒店亞剌伯人音樂隊到場奏樂助慶：情形極爲熱鬧云．

宋旺相氏在議政局質問政府及政府之答覆

議政局華僑議員宋旺相氏：鑒於近來本坡匪徒猖獗．持械行劫之事：層見疊出：於本屆會議時提出向政府質問：詳情各節：已誌前報：茲將昨日會議：宋氏之提出各質問：錄之如下

（一）對於匪徒猖獗：政府已決定採用何種防制方法：

（二）有謂槍械多由中國私運來坡：則警察當局：有否檢查中國來叻搭客之行李：

（三）對于無理由所領取之槍械執照：政局是否欲與以取消：

政府答覆宋氏謂

（一）關于第一項質問 已採用防制方法：

一：僱用香港偵探．嚴行監察自香港及中國南部來叻之船艇：

二：巡查珍珠山街區街及牙籠等要道：

三：派大隊巡防隊由歐人帶領 在各街道．查緝疑行人：嚴搜兇械：

四：訓練廓克槍隊以備緊急時調用：

五：懸賞緝拿匪徒：

六：用警察特別巡查緊要之區域：

（二）對於第二項質問：則謂槍械之進口．其或來自別處．或即在本地：仍不能明白查悉：

（三）對於第三項質問：則謂私人槍械之執照．其領取者：乃備不得已時．用以自衛：該項執照：仍無取締之必要：其並無必要藏有槍械者：而未有換領新執照者：則已將其取消．惟以後將不再發出新執照云云．

英京樹膠種植公會對樹膠限制條例之意見

本月七日吉隆坡樹膠種植公會接得英京該公會電訊：述及英京報紙對於樹膠限制條例：深有表示不滿意者：然在英京樹膠種植公會之意：則以爲該條例實足以挽救樹膠業．而可以裨益世界之樹膠生產家及消費家：惟因外間謠傳：故對於該條例是否繼續實行一層：人多懷疑．而致有影響於膠業：所幸理藩部長：日前急行登明政府無取消該條例之意：人心稍定：深望膠業界中人：勿爲謠言所動云云：

持械強搶之猖獗

粵婦何四：寓水車街某屋內：本月九日晚十一時許：適由街外回家之際：行至水車街口：突被一匪徒喝令停步：抜出手槍恐嚇：旋即將其身上金耳金鐲與金鍊等物並現銀三元：共值銀六十元：搶之以去：何氏無奈．即報偵探．據所報如此云．

行用僞紙幣案待訊

興化人探目林某：前日下午九時十分在慕閣北街拘一華人鄧亞容：控其保存及行用僞紙幣之罪．並在鄧身畔搜獲五十元僞紙幣一張云：昨日上午法庭審訊：結果如何．存候再報．

匪黨強搶三人之披猖

本月十日下午八時至九時之間：有粵人甲乙丙三人：先後行至牛車水珍珠山脚前草埔：被匪徒多人圍困：將所有金手鏈金眼鏡以及身上現款搶掠一空：乙丙兩人除被搶外：尚被匪毆打一頓：該珍珠山上之印度巡警聞訊馳至：匪等已逃匿：不知所往：祇得據情前往捕房報告：請爲緝究云．

香騙案待訊

昨日上午第三法庭法官士鐵氏 提訊一外人安當尼被控香騙船塢公局之欵三百二十元一項 將訊後：將案展期再訊 然後定讞云：

搶案待結

倒婦林氏：本月十 據捕房報稱：九日下午七時半：在金吉律被粵籍匪徒周甚兩人：勒搶耳環枝三鑵：並現銀若干．共值銀九元七角．嗣由差將該犯執獲：昨日該府審訊：展期再訊 然後定讞云：

藏匿私煙及無照賣煙者鑒

有樣數人：被控藏匿私煙：及無照賣煙之罪：上星期六日由地區法官馬迪氏提訊畢：判罰該犯等自廿五元以至一百元不等云．

兇徒就捕

吉甯人李甲：據赴捕房報稱．彼向有與其同籍人牛那秦米．素無仇隙．近日因些口角．竟於本月十號：被牛那秦米．以棍毆傷其額：幸無大碍：請爲拘捕云云：嗣由該差於日將該兇犯執獲云：

本坡基督教將舉行祈禱

探悉本坡某牧師：行將離叻他往：定于本月十四日（星期四）清晨七時 在安街禮拜堂舉行臨別之祈禱云：

前往紐約輪船已復啓行

上星期某日．本坡叻啓程前往紐約之國加斯打加士托魯號輪船：於駛至巴生港口時：再事繼續進行：未幾：因被鋼質大索纏繞該船推進機：以致不能前進：後由馬來聯邦之太平號輪船：拖帶該船 返回叻地船塢修整：茲悉該船已竣工：已於上星期六（九日）下午四時許後由叻起程：先往檳城：然後再往紐約云：

大風拔木

上星期六晚八時至九時之間：本坡狂風大作：樹木被風摧折者：不知多少：閱士添佛律（流水坑）附近：有大樹一株：被風吹折：壓傷有工部局所雇之苦力工人：由該局派車送院診治：現在已經完畢云：

和堂藥品之特效

牛車水丁加奴街安和堂藥店主人梁鏗甫君所製之頭痛賓薄荷冰 久已馳名：市面極爲暢銷：良由其藥品精良：故治病特著靈效．梁君今日并在本報廣告欄內 刊登廣告：閱者欲知其詳：請移觀該廣告可也．

樹膠價格

▲紐約 十一日紐約電云 是日現貨成交者爲四百五十噸：本月現貨爲三角四占又六〇：八月期貨爲三角四占又五〇：九月期貨爲三角四占又五〇：十月期貨爲三角四占又五〇：十一月期貨爲三角四占又六〇：十二月期貨爲三角四占又七〇．明年一月期貨爲三角四占又八〇：二月期貨爲三角四占又八〇：三月期貨爲三角四占又九〇：

▲本坡 今日本坡膠價賣主方面爲五角八占：

▲倫敦 今日倫敦膠價爲一先令四便士半：

坡東安和堂精製薄荷冰頭痛膏發行

自製國貨 良藥濟施 利人利己 兩有所得 同胞試用 便知其効驗之神奇

本堂近以愛國潮流日益澎漲．欲以國貨以濟漏卮凡我同胞皆當奮發是以不惜艱難勤加研究就於本行職業製成頭痛膏薄荷冰一種與市上銷行之舶來品無異而効驗更有過之無不及諸君試用稍舉兜賣出品當做亦足爲挽回利權之一助且以廉價售與諸君勿以爲貴等詳一律歡迎諸君賜顧請寄下列批發各處揀辦價格併各大藥房均有代售

總批發 石叻大坡 安和堂 保滋堂 萬群和 梁同福 永福安 余仁生 東山和 益春和 啓安和 萬泰和 培安藥局 萬錫隆 小坡 天元堂 保和堂 萬裕堂 吉隆坡 廣衛生 濟生堂

民國十六年七月十二日 （本堂啓）

上海百貨商店分設支店新張廣告

本店總發行所設在新加坡水仙門大馬路十號近因各路貨物交通阻礙各界紛紛惠顧諸多不便爰用不安分設支店於大坡大馬路吉甯街口七十號擇吉於陽曆七月十四日（即陰歷六月十六日）開張一應貨物今價格以酬各界光顧之雅特此廣告

民國十六年七月十一日 新加坡上海百貨商店白

◎聲明遺失

敝人於本年陽歷七月初七日遺失本埠報書律大鐵舖存款丁字第卅六號單一紙計叻洋三百大元正現已向該舖聲明失以後如有拾得者作爲廢紙特此聲明

民國十六年七月八日 小坡黑街馬來實德力門牌五十三號興昌號白 林華 周至嘉啓

一針之縫若可及時可省卻九針之業
巴南(Palam)不論是保護樹木之王木爲樹藥最良之藥
巴南木油可保護樹木之私屋字免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省卻無限之修理費用

先事保護之價家具是一應行的要事且可拼除白蟻之侵蝕今日當即行之明日必能得數倍之報酬
此油有一加侖及在加侖匣兩種及大雜貨店均有出售
七州府代理處全加厘公司
一代理檳城林如歸公司
馬六甲陳恩公司
製造者英京安犀羅洪拿遜有限公司

青葉茶粉

DUST

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山碾乃成塊之茶葉

以故新春茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來由各雜貨店均有發賣
惟一代多巴理人羅籌有限司
新嘉坡萊佛基三A號門牌

頂上金葉茶

假冒一事乃爲大言不慚者之尤
請毋爲大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所用沙示水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒
花沙呢洋行乃爲你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd

○介紹良醫

陳雨亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡海南街二十二號同心益公司中西藥品曹添行內

介紹人　李敦貽　何醫秀　黃漢光　黃中岳　羅碧

○礦地出租

啓者余在黠順港有四十二英畝礦地一段已經開有沙路所有屋宇像私機器等物俱備茲因不能兼顧欲出租與人有合意者請至二十四號亞吉樓與余璧全接洽可也此佈

余璧全啓

民國十六年六月十一日

機器工廠　FOR FACTORIES　滑車上油　LUBRICATING OIL

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

以鮮菓子製成乾燥其鹽易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少强弱均合飲用經衆著名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食滯不化頭暈腦昏血輸不清通身不適疾病不論身有水腫風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

英文（菓子鹽）及（以羅一）等字是英京智西伊羅公司之註冊商標

民國十六年二月十二號

Trade ENO'S "FRUIT SALT" Mark

（眞正商標）

◀和豐輪船有限公司廣告▶

○新船開辦

本公司創辦以來經營十餘年久荷各界惠顧敝公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名曰豐平船大快速機器新式船位二千餘名一二等客房寬敞電燈電扇俱備凡往來客商諸君請到本公司購票特此佈告

豐盛輪船定十一月十八日由檳城吉隆坡起程十九日往廈門汕頭

豐寧輪船定五月廿五日由仰光檳城吉隆坡起程廿六日往香港汕頭廈門

豐平輪船定六月初九日由仰光檳城吉隆坡起程初十日往香港汕頭廈門

代理船務處

和豐輪船有限公司啓

眼科第一　眼科第一

34-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

本局設在水仙門二馬路三十四號一即救火館邊